

**Уродженка  
Турійська феєрично  
виграла «Танці з зірками»!**

**с. 13**



Фото із сайту 1plus1.tv.

**Газета  
Волинь**

Середа 1 грудня 2021 року  
№48 (16 740) Ціна 8 грн

volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

**Колесо історії**

## Олег Торчинюк розкопав на Горохівщині 2 німецькі літаки

Вони були збиті  
під час Другої  
світової війни

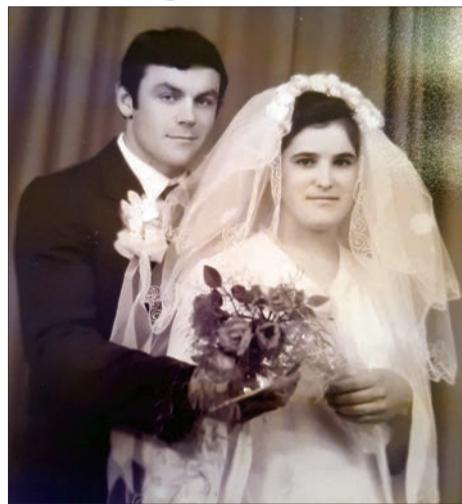


Вітаємо знаного в краї  
дослідника старовини  
з новим трофеєм!



**с. 3**

**■ Ніхто, крім тебе**



19 листопада минуло 38 років від того дня,  
як подружжя побратилося.



Ось така сьогодні родина Смілюхів, коли зберуться батьки, їхні доньки й сини, зяті й невістки та 23 онуки.

## Два серця зустрілись, а їхнє кохання подарувало вже стільки сердець!»

«Я щаслива, що народилася в такій  
сім'ї – в люблячих і добрих батьків», –  
так сказала при зустрічі про своїх маму  
і тата 22-літня Оксана – наймолодша

донька подружжя Смілюхів із села  
Боровне Камінь-Каширського району.  
І на її переконання, ці ж слова я б почула  
від кожного з шістьох сестер та братів,

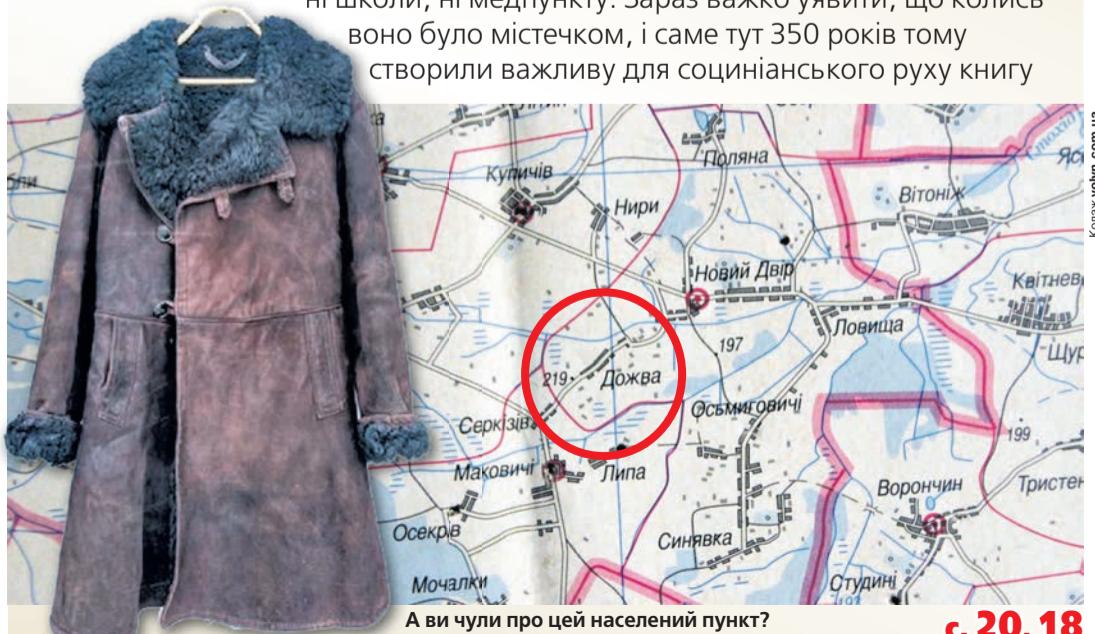
у котрих уже свої сім'ї, котрі подарували  
бабусі й дідусям 23 онуки, а один ще «в  
дорозі»

**с. 10-11**

**■ Наша минувшина**

## Волинське село продали за кожух, а воно увійшло в світову історію

У маленьку Дожву на Турійщині не їздять автобуси. Нема ні садочка,  
ні школи, ні медпункту. Зараз важко уявити, що колись  
воно було містечком, і саме тут 350 років тому  
створили важливу для социніанського руху книгу



А ви чули про цей населений пункт?

**с. 20, 18**

РЕКЛАМА

РЕАЛЬНА ІСТОРІЯ



Як мій сусід  
звнову народився...

Мене звати Вікторія, мені 72.  
З чоловіком все життя працювали,  
болячок накопичилося аж за-

надто, та щось робимо, як усі. Весь час у русі: город на 5 соток, допомагаємо дітям потроху.

Скаче тиск, аритмія, підвищений цукор, суглоби болять — але буває гірше. Ось, наприклад, наш сусід: старший вісільного на 3 роки, а майже не ходить, без допомоги ніяк. Якось приготувала йому їжу, заходжу до нього, а він ходить по хаті: «На риболовлю, — каже, — збираюся». Ну, думаю, може вже з головою щось сталося, не надала цьому значення. А через тиждень все село вийшло дивитися, як він іде по дорозі. А вже з півроку, як з дому ні ногою! Тут уже я не витримала і пішла його розпитувати: як? Він вийняв із кишени вирізану замітку. Замітка про академіка Болотова і його «Бальзам Болотова». Я, дивлячись на сусіда, одразу ж зателефонувала і собі замовила.

Бальзам надійшов поштою досить швидко. Через 3 дні прийому помітили легкість у животі, навіть коли з'їдали зайвого. Випорожнення нормалізувалися, стала краще спати. Але яким було мое здивування, коли через 2 місяці вживання я раптом зрозуміла, що вже давно не вимірювалася тиск, бо не турбує! У нас уже все село п'є Бальзам, і всі ходять задоволені, ніби друге життя почалася!

НЕ є ЛІКАРСЬКИМ ЗАСОБОМ

Замовляйте телефонами або запитуйте в аптеках міста  
**050 271 28 88 • 067 794 25 27**  
\*вартість дзвінків згідно з тарифами оператора, поштові витрати сплачує отримувач



**320 грн**  
250 мл

**490 грн**  
500 мл

Висн. ДДОЕ №12-2-8-22/34/16

**ЗАМОВТЕ РЕКЛАМУ:**  
**0967731037, 0668247160**



# Добого дня вам, люди!



Фото з сайту УФК-АгроЛ

## Пробіг із Володимира до Львова і назад за 27 годин

**Військовослужбовець**  
14-ї окремої механізованої  
бригади імені князя  
Романа Великого  
22-річний Микола Луговий  
27 листопада здолав  
270 кілометрів без зупинок.  
Свій ультрамарафон воїн-  
спортсмен із Тернополя  
присвятив семиліттю свого  
військового підрозділу, яке  
відзначатимуть 10 грудня

### Юстина КОЛОМІЄЦЬ

У 14-й ОМБР Микола служить четвертий рік. Легкою атлетикою займається з дитинства.

— Часто біжу з Володимира-Волинського до Нововолинська, інколи — до Луцька. Нинішня дистанція — поки найдовша і найскладніша у моєму житті, — розповів військовослужбовець.

Хлопець здолав 270 кілометрів без зупинок за 27 годин, хоч передбачав на це значно більше часу. Біг безперервно, пояснюю-



Фото зі сторінки 14-ї ОМБР у фейсбуці.

Далі в Миколи Лугового — період відновлення і нові забіги. Про наступні рекорди воїна князівської бригади обов'язково напишемо.

чи, що зупинки погано вплинули б на м'язи — і рухатись було б дедалі важче.

Упродовж бігу його супроводжували медики військової частини. Вони розповіли, що проблем зі здоров'ям у спортсмена не вини-

кало, на фініші був втомлений, але щасливий.

— Я це зробив! Дякую всім, хто в мене вірив і підтримував! Попереду чимало планів і кілометрів, тож ішо побігаємо! — сказав на фініші військовослужбовець.

## «Синочки, це вам, аби ноги не мерзли...»

**80-річна Надія**  
Кульба зв'язала  
для бійців на  
передову 120 пар  
шкарпеток

### Тетяна МЕЛЬНИК

Надія Григорівна — уродженка села Залужне на Локачинщині, 32 роки пропрацювала у колгоспі, має статус «дитина війни». Нині живе із сім'єю доньки в Кульчині біля Луцька. Оскільки має вдосталь часу, а «без роботи не може всидіти», то займається улюбленою справою — в'язанням. За спиці береться майже щодня, крім свят, зручно вмостившись біля телевізора. А з «голубого екрана» найперш цікавиться новинами з фронту.

— Коли подивлюся, як там ті солдати мучаються, як ходять по тому болоту-місиву —



Фото з сайту suspline.media

Надія Григорівна турбується, аби хлопцям на фронті було тепло.

серце кров'ю обливався... А якось думаю: це ж і я, стара, можу їм допомогти — зв'язати шкарпетки! Так і взялася за те діло.

Торік Надія Григорівна сплела для військових пів сотні пар теплих шкарпеток. А нині побила свій рекорд — уже 120 солдатів от-

римають від Григорівни «миколайчики»!

Передадуть шкарпетки на передову волонтери, яких допоміг знайти зять пані Надії Микола Кічук. Ми теж кажемо велике спасибі Надії Григорівні, адже своєю доброю справою вона зіграла і журналістів «Волині».

## Господар із Холонева вирощає груші вагою 300 грамів

Плоди добре  
тримаються на дереві.  
Достигають у середині  
вересня

### Юстина КОЛОМІЄЦЬ

Садівник Леонід Кравчук із села Холонів, що на Городівщині, виростив гіантські груші. Цьогоріч плоди сягають розміру леді не з літрову банку. Три фрукти разом заважили 1065 грамів. Середня вага плодів 260–280 грамів.

— Сорт Крупноплідна української селекції повністю відповідає своїй назві, — розповідає садівник, — він добре витримує морози й невибагливий до умов вирощування і догляду. Груші мають світло-жовте забарвлення, тонку шкірку та чудовий аромат. М'якоть солодка з приємною кислинкою, дуже соковита і ніжна.



Горохівчанки довели, що один із вінником не воїн!

## У Горохові навели лад у міському парку

Працівники ТзОВ «Еталон» в останні дні осені гуртом прибрали зону відпочинку

### Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Порядок на алеях, Пагорбі слави та біля Будинку культури зазвичай підтримує прибіральниця території Світлана Іщук. Утім цього разу їй допомогли колеги. Жінки швидко підмели алеї, згребли листя на території і повантали на трактор, яким кермував Ігор Мельничук. Задоволені результатом, трудівниці зробили колективне фото.

### ■ Календар

#### 2 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.38, захід — 16.01, триваєсть дня — 8.23).

**Місяць** у Скорпіоні. Дні Місяця 27/28.

**Іменинники:** Сергій, Денис.

#### 3 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.40, захід — 16.01, триваєсть дня — 8.21).

**Місяць** у Скорпіоні, Стрільці. Дні Місяця 28/29.

**Іменинники:** Олександр, Олексій.

#### 4 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.41, захід — 16.00, триваєсть дня — 8.19).

**Місяць** у Стрільці. Дні Місяця 29/30/1.

**Іменинники:** Марія, Олександр.

#### 5 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.42, захід — 16.00, триваєсть дня — 8.18).

**Місяць** у Стрільці, Козерозі. Дні Місяця 24/25.

**Іменинники:** Максим, Михайло, Петро.

#### 6 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.43, захід — 15.59, триваєсть дня — 8.16).

**Місяць** у Стрільці, Козерозі. Дні Місяця 1/2.

**Іменинники:** Олексій, Тетяна, Анатолій.

#### 7 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.45, захід — 15.59, триваєсть дня — 8.14).

**Місяць** у Козерозі, Водолії. Дні Місяця 3/4.

**Іменинники:** Катерина, Григорій, Євгеній.

#### 8 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 7.46, захід — 15.59, триваєсть дня — 8.13).

**Місяць** у Водолії. Дні Місяця 4/5.

**Іменинники:** Василь, Віктор, Клавдія.

### ■ Погода

## Сніг і дощ — звичний тандем на початку грудня

Цього тижня зима подасть про себе вісточку, але про її остаточний прихід говорити ще рано. Адже слідом за першим снігом йтимуть мокрі дощі. А після перших морозів настане знову коротке потепління. У п'ятницю волинянам варто подбати про головні убори, бо зраніній дівочі вічко будуть цього дня водіям — на дорогах можлива ожеледиця

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометцентру Лесі Пасічник, **2 грудня на Волині буде хмарна погода з проясненнями, без істотних опадів. На дорогах місцями ожеледиця.** Вітер південно-західний, 7–12 метрів за секунду, подекуди пориви 15–20 м/с. Температура повітря плюс 3–7 градусів. За багаторічними спостереженнями, найтепліше цього дня було у 1961-му — плюс 13, а найхолодніше — 1993-го — мінус 20 градусів.

**3-го — хмарні з проясненнями. Часом мокрі сніг і дощ. Подекуди налипання мокрого снігу, ожеледиця. На дорогах ожеледиця.** Вітер північно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура впродовж доби від мінус 3 до плюс 2 градусів.

**4-го — мінливі хмарність, без істотних опадів. На дорогах ожеледиця.** Вітер південний, 5–10 метрів за секунду. Температура вночі від 3 до 7 градусів морозу. Удень від мінус 3 до плюс 2 градусів.

**5-го — мінливі хмарність, без опадів.** Вітер південно-східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря — плюс 2–7 градусів. **У Рівному 2 грудня** впродовж дня погода буде похмурою. Нічний дощ зі снігом продовжиться вранці. Вдень на деякий час опади припиняться, а ввечері піде сніг. Температура повітря — плюс 4–7 градусів.

**3 грудня** до вечора утримається похмурою погода. Вранці йтиме сильний сніг, але до кінця дня послабшає. Температура — від мінус 2 до плюс 3.

На вихідних буде хмарно, але без опадів. Температура — від 1 до 4 градусів морозу.

**Ведуча рубрики  
Аліна ВІТИНСЬКА.**

Тел. 72-39-32





## ■ Проблема

# Чи вдасться зберегти шахтарську здравницю?

Колись популярний санаторій-профілакторій «Шахтар» доведений до банкрутства. У чиї ж руки він потрапить?

Алла ЛІСОВА

ЩО ПРИЗВЕЛО  
ДО РУЙНАЦІЇ?

Здравниця, яка займає майже 5 гектарів, розташована на місці родового маєтку графа Тадеуша Чацького, в чудесному куточку — кругом ліси, озера. Санаторій славився не тільки своєю історією, мальовничою природою, а й чималим спектром лікувально-профілактичних послуг. Його профіль — захворювання опорно-рухового апарату та органів дихання. Там цілорічно проходили оздоровлення чимало категорій громадян — як дорослих за путівками Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працевдатності, так і дітей під час літніх канікул. А в осінньо-зимовий період тут відпочивали переважно шахтарі-регресники.

У «Шахтарі» пропонували всі види фізпроцедур, кілька ванн, фітоаплікації, сауни, басейн, озокерито- та грязелікування (грязі возили зі Шкла, що на Львівщині), робили підводну витяжку. За останні роки територію здравниці по-сучасному облаштували, у кімнатах зробили гарний евроремонт. Спеціальні апартаменти передбачили для інвалідів-візочників. Однак, незважаючи на хороши умови, санаторій почав занепадати.

Тривалий час він належав шахті № 5 «Нововолинська». Згодом, після закриття цієї кopalині, як відокремлений підрозділ перейшов у структуру ДП «Волиньвугілля». Тоді й настали важкі часи. Виникла велика заборгованість із зарплатами, яка обчислюється, до слова,

ФОТО із сайту bug.org.ua.



Ще не так давно для багатьох це було улюблене місце оздоровлення і відпочинку...

вже сотнями мільйонів гривень, та по інших платежах.

На думку голови Волинського теркому працівників вугільної промисловості Романа Юзефовича, одна з об'єктивних причин — занепад ДП «Волиньвугілля», яке не цікавилось функціонуванням шахтарської здравниці, а все пустило на самоплив, та непрофесійне ведення господарської діяльності. Були, ймовірно, також втрачені правильні орієнтири в управлінні й організаторських підходах. Ставало очевидним: державне підприємство не має коштів на утримання «Шахтаря». Хоча дивно, адже інші подібні здравниці,каже Роман Віталійович, не лише себе забезпечують, а й підтримують виробничі об'єднання.

РЯТІВНА СОЛОМИНА  
ДЛЯ ПРОФІЛАКТОРІЮ

Саме тому керівництво держпідприємства кілька років

тому почало розглядати різні варіанти порятунку здравниці. То хотіли її передати в комунальну власність Нововолинській міській раді, то Іваничівській районній. Органи місцевого самоврядування все очікували детального аналізу економічної ситуації у санаторії, обсягів витрат на його утримання тощо. Але далі цього справа не пішла. А тим часом ситуація погіршилася. І досягнула свого апогею, коли в зклад два роки тому прийшли пожежники й зробили чимало приписів. Матеріали передали в Господарський суд. Було виявлено кричущу безгосподарність. Строк дії ліцензій і дозволів на послуги закінчився ще раніше. Отоді й постало класичне: «Що робити?»

На той момент замість багаторічного директора Віталія Шевчука здравницю вже керувала Валентина Марценюк, яка працювала в санаторії. Після роздумів

і консультацій було вирішено скористатися рятівною соломиною — передати її на баланс Павлівської громади, на території якої він розташований. У лютому нинішнього року провели чимало організаційної роботи.

Аби зменшити фінансування витрат на утримання і спростити умови функціонування, санаторій перепрофілювали на базу відпочинку, щоб можна було здавати приміщення в оренду, проводити там різні розважальні заходи. Разом із тим тодішня керівниця зауважила, що спектр процедур, які надавались, не змінився, й там усі очікі після закінчення карантину отримуватимуть

**Одна з об'єктивних причин руйнації санаторію — занепад ДП «Волиньвугілля», яке не цікавилось функціонуванням шахтарської здравниці, а все пустило на самоплив.**

санаторно-курортне лікування. Сподівалися, що Павлівська громада зможе не лише втримати санаторій на плаву, а й повністю відновити його. Все було погоджено з теркомом профспілки.

Таку позицію підтримував і генеральний директор ДП «Волиньвугілля» Юрій Ключковський у розмові заявив, що шанси на друге життя здравниця все ж таки має. Зараз там працює ліквідаційна комісія. Буде проведена оцінка цілісного майнового комплексу, згодом відбудуться торги. Та, на думку багатьох компетентних осіб, важливо, щоб вони штучно не затягнулися учасі і хтось зі «своїх» не скупив усе за безцінь.

Хто стане новим власником санаторію, який, на жаль, не змогли відстояти чиновники, стане зрозуміло згодом. Дай Бог, щоб це були особи, зацікавлені в оздоровленні і лікуванні наших людей. ■



## «Щономера — по ТИСЯЧІ — за Любов до «Волині».

Річні передплатники комплекту (індекс 86772) або 4 наших видань окремо гратимуть аж 208 варіантами!

Читайте нас 24 години поспіль



VOLYN.COM.UA

кет документів для прийняття рішення.

**САНАТОРІЙ МАЄ  
СЛУГУВАТИ ЛЮДЯМ**

Ta не так сталося, як гадалося. На цій стадії все застопорилося. З Кабміну повідомили, що для здійснення передачі потрібні дозволи податкової і виконавчої служб. Отоді й «виліза» велика заборгованість перед держбюджетом. Зрештою, міністерство видало наказ про ліквідацію вже зареестрованої бази відпочинку «Шахтар».

На думку павлівського голови Андрія Сапожника, при бажанні це питання міністерські чиновники могли «розрулити», та, видно, в них свої плани. А щодо утримання здравниці, то, зі слів Андрія Степановича, за попередніми підрахунками, на зарплату працівникам потрібно було всього близько 200 тисяч гривень, які вони за наявності такої матеріальної бази могли самі заробити.

Зараз обов'язки директора виконує Олег Парфенюк, який зізнався, що без особливого ентузіазму опікуються запущеним закладом. Каже, що на ньому лежить велика відповідальність: аби зберегти від злодіїв і дербану майно, перед холодами випустили воду в трубах, щоб не зруйнувалася система, тощо.

Генеральний директор ДП «Волиньвугілля» Юрій Ключковський у розмові заявив, що шанси на друге життя здравниця все ж таки має. Зараз там працює ліквідаційна комісія. Буде проведена оцінка цілісного майнового комплексу, згодом відбудуться торги. Та, на думку багатьох компетентних осіб, важливо, щоб вони штучно не затягнулися учасі і хтось зі «своїх» не скупив усе за безцінь.

Хто стане новим власником санаторію, який, на жаль, не змогли відстояти чиновники, стане зрозуміло згодом. Дай Бог, щоб це були особи, зацікавлені в оздоровленні і лікуванні наших людей. ■

## У нас є свій Лукашенко, не треба заздрити білорусам...

Якщо ви пробували колись, попередньо зібрали гроші, поставили лавочку під своїм під'їздом разом із сусідами або ж встановити нові ворота на сільському цвинтарі, то знаєте, наскільки це стресово і складно. Кожен має свої переконання щодо розташування, форми, вартості й вибору підрядника, який буде виконувати роботи. І це доволі природно: люди різні

Відповідно ця особливість відбивалася й на роботі органів місцевого самоврядування. Були часи, коли кожна ініціатива в сільській чи міській раді регіону викликала бурхливу дискусію. Не завжди вони завершувалися компромітом, втім виборцям пропонували варіанти, й наступного разу на дільницях кожен мешканець краю міг зважити на те, яку позицію підтримував у сесійному залі представник тієї чи іншої фракції. Нині ж складається враження, що на Волині до влади прийшов Лукашенко (насправді політика Ігоря Палици «За майбутнє»), який заборонив критику будь-яких рішень місцевих посадовців.

Коли ви востаннє чули про дискусію в будь-якому сесійному залі області? Навіть партії, що мали б теоретично бути в опозиції до олігархічної струк-

**Погляд**


Олег КРИШТОФ,  
редактор відділу  
інтернет-новин  
«Газети Волинь»

тури, на кшталт «Свободи», злагоджено тиснути на кнопки й піднімати руки за кожну ініціативу більшості. Думаю, не варто тут проводити паралелі з КПРС, ймовірно, Ігор Палица справді зумів об'єднати українців однією якоюсь ідеєю.

Недаремно ж під час виборів усі, хто має хоч найменший вплив, — від директорів шкіл до епіскопів — переконували голосувати саме за його однопартійців. До речі, на наступних виборах їм доведеться працювати менше, адже опозиції в області просто немає й не буде між ким обирати.

Дивує інше: чому розумні, освічені люди навіть у приватних розмовах не дозволяють собі висловити сумніви щодо компетентності рішень місцевих посадовців. І тут не йдеться про те, що всі дії влади неефективні. Мені, наприклад, подобається ініціатива керівників Луцька сповільнити автомобільний рух на проспекті Волі, але я не урбаніст і хотів би почути інші варіанти реконструкції центральної магістралі міста. Втім, може, ми приречені бути в підпорядкуванні когось з олігархів. От, кажуть, Ахметов «ліпит» із лікарів Комаровського нового президента. Не сумніваюсь, що його оберуть, а я тоді вперше проголосую за Зеленського...

...Хоча зараз його партії «Слуга народу» необхідні голоси додає депутатська група... Ігоря Палици. ■

## ■ Україна — це Росія?



Foto із сайту youtube.com.

Найбільше главу держави допікали питання журналіста програми «Схеми» Михаїла Ткача (ліворуч) і головного редактора інтернет-видання Цензор.net Юрія Бутусова.

## Зеленський хамив та перебивав, а потім помстився

Останній пресмарафон, під час якого 30 журналістів ставили запитання Президенту, не міг не вразити

Василь РОГУЦЬКИЙ

**М**ова насамперед про тон спілкування, атмосферу, яка панувала під час розмови. Як зазначає багато оглядачів, «такого ще не було». Попри те, що журналістів, яких допустили до глави держави, обирають його Офіс, уникнути гострих запитань Володимиру Зеленському не вдалось. «Акули пера» поцікавились у нього і святкуванням дня народження голови Офісу Андрія Єрмака на державній дачі в Карпатах, куди Президент із компанією літали державними вертольотами, і «вагнергейтом», і багато чим іншим. Відповідаючи на незручні запитання, Володимир Олександрович перебивав журналістів, хамив, агресивно дорікав їм і навіть звинувачував у тяжких злочинах. Зокрема, заявив журналістові Юрію Бутусову, що на його совіті — «за-

гибель людей» через оприлюднення ним відео, де наші воїни з безпілотника «Байрактар» розстрілюють ворожу гаубицю. «Після цього (публікації) відео. — Авт.) скільки було на нас атак і бомб, скинутих дронами?» — запитав Зеленський. Таким чином Верховний Головнокомандувач дав зрозуміти, що і далі вважає винними у війні не тих, хто напав, а тих, хто чинить опір. Після гострої перепалки між Зеленським та Бутусовим уже за кілька днів після пресконференції Державне бюро розслідувань порушило щодо журналіста справу, зокрема, за статєю «планування, підготовка, розв'язування та ведення агресивної війни!» Приводом для цього стало те, що Бутусов на своїй сторінці у соцмережі виклав відео із військових навчань, де він стріляє з гармати зі словами «По окупантах — вогонь!».

**...Як любить казати Володимир Олександрович, «ми ж усе розуміємо». Так, пане Президенте, ми добре розуміємо, що справа не у відео. А в тому, що ви вирішили помститись неугодному**

журналістові. Ця розправа — цілком у стилі Путіна, який не терпить інших думок. **І Володимир Зеленський, уже не криється, повторює ці авторитарні методи.**

**Чому його нічому не навчив досвід Януковича? Бо він усю Революцію гідності весело проскарав на сцені, жартуючи про «ебонітові палички».**

### ПРЯМА МОВА

Віктор БОБІРЕНКО, політтехнолог, про манипуляції Володимира Зеленського:



«Зеленський у марафоні із журналістами несе пургур, абсолютну пургу, але люди чують: «Я відвертій, я відвертій». І ведуться. Ведуться саме довірливі, недалекоглядні і простуваті. І скільки б ми не говорили про непрофесійність і глупоту Зеленського — манипуляції базуються на таких простих речах. І йому вірять. Моя мама про таких говорила: «Дурний та хитрий». Перемогти такий балаган буде важко. Бо брехня сприймається легко. А над правдою думати треба». ■

## ■ Історичне ім'я

## Галшку Гулевичівну з Волинського шляхетського роду визнано святою

Канонізацію (прославлення нових угодників Божих) затвердив Священний синод Православної церкви України, засідання якого відбулося в столиці



У 2015 році Нацбанк випустив монету номіналом 2 гривні, присвячену Галшці Гулевичівні.

Василь УЛІЦЬКИЙ

**З**окрема, «надане благословення на місцеве шанування у єпархіях на території історичної Волині та у місті Києві відомої православної діячкі XVI–XVII століть, сповідниці православної віри, меценатки, фундаторки Київського Братського Богоявленського монастиря та Київської братської школи Єлизавети Василівни Гулевич, відомої також як Галшка

Гулевичівна (†1642)». День пам'яті праведної Єлизавети відзначатиметься щорічно 18 вересня. Пропозицію прославлення на підставі численних досліджень подала Волинська єпархія (канцлер протоієрей Микола Цап є членом синодальної комісії з питань канонізації святих). ■

### НАША ДОВІДКА:

Єлизавета Василівна ГУЛЕВИЧ (Галшка Гулевичівна) — представниця старовинного українського волинського шляхетського роду Гулевичів. Вважається, що з Київської братської школи, фундаторкою якої вона була, веде свою історію Києво-Могилянська академія. 14 жовтня 1615 року Галшка Гулевичівна склала її підписала дарчу, яку 15 жовтня було внесено до київських городських книг. Таким чином дарча набула юридичної сили. У документі вона відписала свою садибу із землями у Києві для заснування нового монастиря, шпиталю і школи для дітей всіх станів. 15 жовтня є академічним святом Національного університету «Києво-Могилянська академія» — Днем академії. Від цієї події університет веде свою хронологію.

У Луцьку Галшка Гулевичівна брала активну участь в житті Луцького Хресто-Воздвиженського братства, а в 1641 році — незадовго до смерті — склала дарчу, в якій заповідала майже всі свої кошти та ті, що її заборгували, на потреби Луцького братського монастиря та його церкви. ■

## ■ Антипутінська коаліція

Порошенко

розвів,

про що говорив із американськими генералами

У канадському Галіфаксі на Міжнародній безпековій конференції була представлена потужна делегація із США — це були не тільки члени Конгресу, а й очільники американських збройних сил, зокрема керівники спецназу, Берегової охорони, Національної гвардії тощо

Ольга СОКОЛОВА

**П**ро це розповів п'ятий Президент, лідер партії «Європейська Солідарність» Петро Порошенко, який брав участь у цій Конференції і провів там численні переговори, цементуючи антипутінську коаліцію. «Ми мали можливість детально поспілкуватися з генералами. І головна позиція разом із конгресменами і сенаторами: чим допомогти?» — повідомив Порошенко. Він розповів, що закликав союзників якомога швидше надати Україні озброєння.

«На сьогодні ми точно маємо отримати зі США, починаючи від контрабатарейних станцій для підвищення ефективності дій української артилерії і завершуючи станціями радіоелектронної боротьби. Починаючи від зенітних ракет Patriot — і завершуючи сучасним летальним оборонним озброєнням, якого конче потребують українські Збройні сили, — перерахував Порошенко. — В мене є детальний план, який я представив у Галіфаксі, — чого саме Україна потребує. Для того, щоб це зробити у відповідь на численні запити, бо Захід готовий нам допомоги. Захід готовий бути разом із нами».

«Причому допомогти не так, як деякі вважають, що вони направляють свої солдатів, які мають воювати разом з українцями. Ми воювати можемо самі. Ми створили армію, і я пишауся цим. Але підвищити ефективність відсічі російської агресії — ми це можемо зробити за дуже короткий термін», — рече юрист Петро Порошенко. ■

### ■ Соціологія

## Хто на політичному Олімпі?

Якби вибори до Верховної Ради проводилися наступної неділі, за партію «Європейська Солідарність» проголосувало б 17,1% серед тих, хто визначився

«Слуга народу» опустилась на друге місце, її рейтинги продовжують зниження. За неї готові голосувати 15% серед тих, хто визначився. Такі результати опитування Київського міжнародного інституту соціології, проведеного з 26 по 29 листопада.

Інші партії мають такі рейтинги: «Батьківщина» — 13,3%, «Розумна політика» — 9,9%, ОПЗЖ — 9,2%, «Сила і Честь» — 6,7%, Українська стратегія Григорія — 5,7%, Радикальна партія Олега Ляшка — 5,4%, «Наші» — 5,3%, «УДАР» — 4,5%. Решта політсил має значно нижчі показники. ■



Foto: Z. Sautrom, UAP

## ■ Протилежний погляд

## Чому не борються з булінгом на вчителів?

22 листопада мережу сколихнув ролик, як у школі в селі Цміни Камінь-Каширського району вчителька дала ляпаса учню. Виховний момент через замкову щіліну зазнімкували однокласниця школяра. Інциденту передувала хуліганска витівка дев'ятикласників, які стукали в двері під час уроку фізики й тікали

**Андрій ГНАТЮК,**  
журналіст, м. Луцьк

Десь промайнула інформація, що батько не висуває претензій до вчительки, бо добре знає свого сина. Батько зміг визнати, а от ЗМІ — ні. Якось однобоко... Хтось колись задумувався над тим, як вони, часто діти «мажорів», поводяться з простою вчителькою, яка, крім директора, і навіть не завжди сім'ї, просто не має кому поплакатися?! Бо за нею не стоятимуть влада і гроші. Як бути педагогу, якому учні систематично зригають уроки, матюкають і навіть прикладають руку?! Ми ж так кричимо про реформу і якість освіти, а хто у своїй сім'ї зробив для цього належні кроки, щоби вчитель прийшов на урок і з радістю виклався сповна, а не думав, як пережити урок, бо там є такий/така учень/учениця. Булінг на вчителів теж є, але з ним ніхто не бореться. ■

## ■ Відгуки читачів

## Повернули мене у дитинство

Отримала свіжу «Волинь» і мусила відкласти всю роботу, побачивши заголовок у верхньому правому куточку на першій сторінці: репортаж із глибинки «Щовесни крига зносить місток через Турію, а жителі Ставища його відбудовують, щоб діти пішли в... «президентську» школу» (на фото)

**Галина ДЕНИСЮК,**  
Камінь-Каширський район

Прочитала й ніби повернулася спогадами у своє дитинство. Мої батьки, брат і я родом із Датиня (колишнього Ратнівського, а тепер Камінь-Каширського району). Дівоче прізвище моєї мами — Маркусув, як і геройні репортажу, чоловік якої теж із цього села. Коли мені було два роки, мої батьки купили хату у Качині і переселилися.

Але часто усією сім'єю гостювали у датинської рідні. В основному пішки йшли до річки і чекали, доки хтось з'явиться з човником і перевезе. Ставище тоді ще, здається, звалося Вількою Ставищенською. Звідти усі діти після 3-го класу вчилися у Качинській школі. Вона з 1976 року була нова, велика, двоповерхова.

Зараз я живу і працюю у Видричах на Камінь-Каширщині і до рідні їхджу цим же маршрутом — через Турію кладками. Заздалегідь мушу уточнити, чи ж вони є. Через основне русло річки кладки уже добротні — течія не зносить. А понад самим Ставищем, бувало, і вброд переходили, роззувшись. Було, що човникими перепливали. Рідко зараз буваю там, бо батьків давно немає. І час летить швидше, ніж у молодості. Та все ж хочеться інколи повернутись у село дитинства хоч на пів дня. І місток через річку дуже потрібний. Дякую, що газета порушила актуальну тему. ■

## ■ Болить!

## «Льопа мать!» — сигнал національного самозречення

Фото із сайту youtube.com.

Під кінець року, коли в розпалі передплатна кампанія і увага численних шанувальників знову спрямована до «Газети Волинь», хочеться висловити читацьке спасибі редакції за порушення актуальних проблем суспільно-політичного плану та побутової культури. А особливо — щодо ставлення краян до рідної мови взагалі і власного мовлення

**Олеся КОВАЛЬЧУК,**  
заслужений  
вчитель України,  
лауреат обласної  
публіцистичної  
премії  
ім. Полікарпа Шафети



Не говори матом — не будь приматом!

рай, як то співається у відомому шлягері...

А ще буквально століття тому, до прикладу — на Волині, і освічений, і пересічний малописьменний люд поголовно жахався з «московських матів» (так і говорилося!) та гостро зневажав поодиноких охочих ним послуговуватися. Якось літня сусідка згадувала, що її дідуся запам'ятався односельцям в образі зразкового батька через історію взаємин із довгочікуваним із царського війська сином. Наслухавшись за кілька днів брутальних лайок «по матушкі», глава родини мусив указати на двері: «Катай мені з хати назад до своїх у Москву разом із їхньою сякою-перетакою матір'ю! Не роби роду гАньби!». Із вчорашнього москалика по тому — мов

вже негуманного змісту. Відомі серед них і побажання матери (недруга чи кривдника!) — «А згори ж твоя маті!», «Трясця твоїй матері!», «Вирвало б твою ма тощо. Але про гвалтувальну наругу над родоначальницею (нехай і з ворожого племені-роду) йтися не могло. Що б там не було, всеукраїнський орієнтир у сприйманні слова «маті» одвіку формувався так, як його окреслив незабутній Тарас, — «велике, найкраще слово».

Що матюк родом не наш, а таки москалюк, свідчить і сама його етимологія (походження від «матъ»). Переповідають, що ще коли ми велися на дружбу з Москвою, там на Шевченківському вечорі трапився провівистий конфуз. При звучанні

**Катай мені з хати назад до своїх у Москву разом із їхньою сякою-перетакою матір'ю! Не роби роду гАньби!**



руково зняло. Село ще довго перевідповідало той сюжет як незмінний урок дітям. Якби згадувана Арішка зростала Орисею чи Яринкою, то могла б тодішнім ровесникам тільки позаздрити.

До слова, тепер матюками прийнято означувати всю нецензурну лексику загалом, бо ж ровним гніздом для неї послужила таки матірщина. І сахалися її наші й не далекі ще предки насамперед через паплюження сокровенного для українців імені матері. Про те, що категорично засуджувалося хамське ставлення до найріднішої людини, свідчить і потужна мемуаристика від знаних інтелектуалів, і вітчизняна белетристика, і зафіксована у фольклорі народна мудрість...

Втім, ідеалізувати давню звичаєвість теж не годиться: упровождів віків функціонував у нас цілий арсенал прокльонів ну дуже

зі сцени кінцівки «Наймички» публіка зайліасла реготом. Замість глибинного материнського болю, коли в перекладеному тексті наймичка майже змертвілими устами шепотіла «матъ, матъ, матъ...», російські вуха вчули матірну лайку. Що ж казати: ми — таки «не адін народ».

То коли ж усім миром візьмемося по-справжньому дорожити власною самобутності та всіляко протистояти ворожим технологіям розкладання українського «Я», його переінакшенню, переробці на чужий копил? Чи ж не час — надто на тлі трагічних кровопролитних реалій — послідовно відрікатися і від матюків як підступної зброї самозищення? Для гідних свого народу кожен, а не лише один день на рік, має бути Святым Рідної Мови! Но ж — «Знать, од Бога і голос той, і ті слова ідуть меж людей» (Т. Шевченко). ■

## ■ Болючий факт на закінчення

«Провадження по справі про притягнення ОСОБА\_1 до адміністративної відповідальності за ст. 44-3 КУПАП закрити за закінченням строків притягнення до адміністративної відповідальності і ВІДПРАВИТИ НАХЕР», — такий вирок виніс суддя Печерського районного суду Києва Олег Білоцерківець, який розглядав справу щодо порушення карантину адміністратором одного з столичних закладів у грудні 2020 року.

## ■ Шок!

## Скульптора засудили на 15 років за убивство жінки і замах на товариша

54-літній Віктор Архіпов своєї вини не визнав та запевняв, що до обох злочинів не причетний

Мирослава СЛИВА

**О**бвинувачений підпрацьовував скульптором і використовував для цього підсобку на території Острозької академії. 23 лютого 2020 року він розливав алкогольні напої разом із 30-річним односельцем. Коли товариш поцікавився причиною неприємного запаху в приміщенні, чоловік схопив тесака і завдав ним



Митець, чиї скульптури прикрашають Острозьку академію, спокійно працював у майстерні, знаючи, що у підвальні лежить труп убитої ним жінки.

декількох ударів по голові. Потерпілу вдалося втекти, його виявив острожанин біля під'їзду одного з будинків та викликав «швидку». Поліцейські за декілька годин затримали Віктора Архіпова, а наступного дня під час огляду майстерні виявили у нефункціонуючій шахті заховане під попелом тіло жінки.

Попелом тіло жінки. Загибла – 49-річна острожанка Ірина Турчик, яка зникла близько місяця тому. На її тілі правоохоронці виявили ножове поранення грудної клітки. Попри те, що підсудний переконував у своїй непричетності до обох справ, зібраної доказової бази вия-

вилось достатньо для доведення вини підозрюваного. Суд визнав чоловіка винним у скоецні особливо тяжких злочинів та засудив його до 15 років ув'язнення. До моменту набрання законної сили вироку він і надалі пereбуватиме під вартою. ■

## ■ Кримінал

## Нанесли інваліду 15 ударів ножем, а потім тіло викинули на свиноферму

Із заявою про зникнення племінника, 1980 року народження, у поліцію звернулася мешканка Кременецького району Тернопільської області. За словами жінки, її родич, інвалід з дитинства, який мешкає в селі Гаї, пішов з дому і не повернувся

Ірина ПАСІЧНИК

**Й**ого пошуками зайнялися працівники кримінальної поліції Кременеччини. Здійснювали подвірковий обхід, спілкувалися із сусідами та жителями навколоїнших сіл. У ході слідчих заходів встановили і місцезнаходження тіла зниклого,

і те, що його вбили товариши. За попередньою інформацією, двоє знайомих 1999 та 2001 років народження, прийшли із хутора і його гужовою підводою поїхали в сусіднє село Рівненської області. Там розпивали спиртні напої. Коли вже поверталися додому, між ними виник конфлікт, у ході якого один із

чоловіків схопив ножа і наніс кілька ударів. Коли потерпілий перестав подавати ознаки життя, хлопці вивезли його тіло за декілька кілометрів від власного помешкання — в Радивилівському районі і викинули у цистерну на території недіючої свиноферми. Коня із підводою відпустили, а самі поїхали до знайомої.

Вранці один із нападників зрозумів, що залишив на возі ножа, і пішов за ним додому до своєї жертви. Забрав знаряддя вбивства та викинув його.

Обоє чоловіків у скоецному зінайомися. Вони й показали, де сховали товариша. За попередніми даними, на тілі жертви експерт виявив близько 15 ножових поранень. Вони вже притягалися до відповідальності за тілесні ушкодження та майнові злочини. Тепер молодикам інкримінують умисне вбивство. ■

РЕКЛАМА

**Стеля** **НАТЯЖНІ СТЕЛІ**  
французькі

✓ Безкоштовний замір ✓ Без передоплати ✓ Гарантія якості

• (097) 473-10-69 • (095) 479-05-96  
www.stelia.in.ua

**ПРОДАЖ • ГАРАНТІЯ • СЕРВІС • ДОСТАВКА**

- мінітрактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати

[www.minitraktor.ukr](http://www.minitraktor.ukr)  
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А  
+38 (067) 304-15-65,  
+38 (068) 989-44-92  
+38 (068) 005-44-46 (запчастини)  
+38 (068) 005-44-47 (сервісна служба)



## ■ Пульс тижня

## Через лося зіткнулися Skoda та Mercedes

Наслідки ДТП поблизу села Федорівка Сарненського району ліквідовували рятувальники разом із працівниками поліції

Мирослава СЛИВА

27 листопада о 19:15 на спецлінію «101» надійшло повідомлення про ДТП за участю двох автомобілів на трасі М 07 Київ–Ковель–Ягодин. Зі слів водіїв, під час руху транспортних засобів на дорогу раптово з лісу вибіг лось, якого збив один з автомобілів. Тварину відкинуло на зустрічну смугу руху, де на неї здійснив наїзд інший.

На місці аварії рятувальники побачили два пошкоджені легковики марок Skoda Superb та Mercedes-Benz C220. З метою недопущення виникнення загорання відключили клеми акумуляторних батарей у транспортних засобах.

Жертв та постраждалих серед громадян не було, а от тварина, на жаль, загинула. Обставини ДТП встановлюють працівники поліції. ■

## Посадові особи допомагали призовникам «косити» від армії

На Рівненщині учасникам злочинної групи повідомили про підозру в отриманні хабаря та зловживанні впливом

Ірина ПАСІЧНИК

У вересні 65-річна працівниця разом з іншими посадовцями Рівненського обласного терцентру комплектування та соцпідтримки вирішили підзаробити шляхом вимагання неправомірної вигоди від призовника. Хабар передбачався для вирішення питання щодо підготовки та видачі документів, які слугуватимуть підставою для подальшого прийняття рішення про непридатність за станом здоров'я до проходження строкової військової служби. 27 листопада вона отримала 1000 доларів, після чого її затримали поблизу житлового будинку в Рівному на вулиці Князя Романа. Через кілька годин на вулиці Дубенській біля торгового закладу отримав хабар від призовника і 55-річний рівнянин, який офіційно ніде не працює.

Обох помістили до ізолятора тимчасового тримання. ■

## Заробляв на наркотиках понад 20 тисяч гривень щомісяця

У Луцьку правоохоронці на гарячому затримали мешканця Рівного під час отримання ним партії психотропів

Мирослава КОЗЮПА

Чоловік мав при собі близько 20 г речовини Альфа «PVP», пристрій для вживання заборонених препаратів, ваги та мобільний телефон. Усе це направили на дослідження. Вартість вилучених психотропів за цінами «чорного» ринку становить близько 12 000 грн.

За даними поліції, рівненчанин забезпечував функціонування телеграм-каналу з розповсюдженням заборонених речовин. Він виконував роль закладчика — отримував наркотики та психотропи, далі фасував їх та збував. Щомісячно наркозловмисник реалізував близько 100 закладок й отримував дохід понад 20 000 гривень.

Правопорушника затримали, 60 діб він перебуватиме під вартою. ■

РЕКЛАМА

Продам двигун до автомобіля ГАЗ-53.  
**Тел. 0673610429.**

**ПП БУРМАКА Н.П.**

4, 11 та 18 грудня

ефективне лікування від

АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,  
ТЮТЮНОПАЛІННЯ, ЗАЙВОЇ ВАГИ,  
НАРКОМАНІЇ ТА ІГРОМАНІЇ

лікування -анонімне

м. Луцьк, пр. Волі, 6 (Федерація профспілок):

тел. (0332) 75-11-75, (0332) 20-05-55, моб. 095-808-20-53,

098-388-88-36;

м. Рівне: (0362) 43-57-58

Центральний офіс: Черкаси, вул. В. Ложешнікова, 1/1

(0472) 63-16-16, 63-25-28



під. AB №539362 МОЗУ від 22.04.10

## ■ Пульс тижня

### Проїзд у луцьких тролейбусах здорожчає

Вартість квитка може зрости з нового року

Тетяна МЕЛЬНИК

**Н**ещодавно в обласному центрі підвищили ціну проїзду в маршрутках до 8 гривень. А от вартість квитка в тролейбусах не змінилася й одна поїздка досі коштує 4 гривні. Однак з нового року електротранспортом їздити стане дорожче.

— Враховуючи те зростання вартості електроенергії, про яке нас сьогодні письмово уже повідомили, обґрунтovanim буде тариф 12 гривень за поїздку. Звісно, ціну до цього рівня ми не зможемо підняти. У тролейбусах до того ж 70% пільговиків, — заявив міський голова Ігор Поліщук.

За його словами, вартість проїзду в рогатих зросте неминуче, але скільки коштуватиме квиток, поки не відомо. ■

### Злодії винесли зі складу мінеральних добрив на 350 тисяч гривень

Крадії «похазяйнували» на території агрофірми в Берестечку

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

**У**ночі зловмисники через зламаний паркан проникли на територію господарства, пошкодили замок складського приміщення й вивезли з нього мінеральні добрива та мийку високого тиску «Karcher».

За попередньою інформацією, сума завданіх злодіями збитків – 350000 гривень.

Працівники відділення поліції №2 (м. Городів) Луцького районного управління поліції шукають злочинців. Правоохоронці будуть вдячні за будь-яку інформацію, що допоможе їх викрити. Конфіденційність гарантує. ■

### 21-річний хлопець вдавав із себе неабиякого багатія

Волинянин заявив поліцейським, що у нього вкрали 100 тисяч доларів

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

**З**аявник розповів правоохоронцям, що в одній із аптечок Рожища хтось почутив його дорожню сумку з валютою і зубною пастою, яку він поклав на диван.

Поліцейські з'ясували, що молодик говорить неправду й насправді ніхто у нього нічого не вкрав.

Працівники відділу поліцейської діяльності №1 (м. Рожище) Луцького районного управління поліції склали на цього заявитника постанову за ст. 183 КУПАП. Хлопцеві загрожує штраф у розмірі від 850 до 3400 гривень. ■

### Літня жителька Романова згоріла у власній оселі

Повідомлення про пожежу в Луцькому районі до Служби порятунку «101» надійшло 26 листопада о 7:48

Леонід ОЛІЙНИК

**Н**а місці події одразу виїхали вогнеборці двох відділень 1-ї Державної пожежно-рятувальної частини Луцька.

Усілі бійці ДСНС побачили охоплений полум'ям будинок. Вогонь розгорівся на площі 50 кв. м. О 8:08 пожежу вдалося локалізувати, а о 8:30 загасити повністю.

В обгорілій хаті рятувальники виявили мертву господиню 1942 року народження. Ймовірна причина біди – коротке замикання в електромережі. ■

### Пенсіонера на смерть перейхала вантажівка

Від отриманих травм чоловік помер на місці ДТП

Тетяна МЕЛЬНИК

**27** листопада, близько 18-ї години, поблизу села Шепель автомобіль DAF, яким керував житель Рівненської області, наїхав на 71-річного пішохода. Чоловік перетинав проїжджу частину поза «зеброю». Він загинув на місці події. Водій був тверезим. Обставини автопригоди встановлюють слідчі. ■

## ■ Особливий випадок



А як виходила б з квартири, якби жила вище?

Фото Олени БОРИСОВОЇ.

## Жінка з вищою технічною освітою протягом 18 років до хати потрапляє лише через вікно

Лучанка, яка мешкає в будинку на вулиці Рівненській, принципово не користується дверима під'їзду, відколи там встановили кодовий замок. Кажуть, вона вважає, що це... від лукавого. Коли ми намагалися з'ясувати подобні цієї історії, сусіди нас просили не насміхатися над літньою волинянкою, яка нікому нічого поганого не зробила

Олена БОРИСОВА

**В**ідео з жінкою, яка з вікна першого поверху п'ятиповерхівки спускає драбину і злізає по ній на вулицю, з'явилось в інтернеті ще кілька років тому. Втім, недавно місцеві журналісти довідалися, що ситуація не змінилася.

Аби з'ясувати, чому так сталося й, можливо, чимось зарядити лучанці, ми звернулися до директора ЖКП №7, яке обслуговує цей будинок, Миколи Гарбарчука.

Таким незвичним способом вона потрапляє в оселю вже близько 18 років, відколи в під'їзді встановили двері з кодовим замком. Пан Микола розповів, що про цю мешканку знають, але в ситуацію не втручаються — це її особиста справа.

— Скарж на жінку від сусідів ніколи не було. Вона спокійна, ні з ким не конфліктує. Чув, що ходить до церкви. Але те, що вона вирішила не користуватися дверима, — це її вибір. Чу-

жий людині, як кажуть, в голову не залізеш, — прокоментував Микола Миколайович. На запитання, чи пов'язано це з тим, що жінка не має чипа до дверей, директор ЖЕКУ відповідає, що ні. Якби проблема була лише в тому, то її б уже давно вирішили. Дверима з кодом вона категорично відмовляється користуватися. За її міркуваннями, це пов'язано із числом диявола, — уточнює директор ЖКП.

Виявляється, ця лучанка не має ідентифікаційного коду, бо вважає, що це також від нечистого.

— Багато людей від них відмовилися через віросповідан-

лися, що ця лучанка освічена, закінчила виш, колись працювала в проектному інституті. Нині ж не дивиться телевізор, не слухає радіо і проти будь-якої електроніки.

Щодня бабуся драбиною спускається з вікна кухні на вулицю і йде до церкви. Кажуть, це єдине, чим вона живе. Дітей-онуків не має. В іншому місті живе її сестра, яка раніше, до карантинних обмежень, приїздила частіше, нині ж лиш телефонує сусідам, щоб запитати, як родичка.

Коли відео з набожною лучанкою з'явилося в інтернеті, ситуацію прокоментував на-

«Краса та глибина віри — не в «жахах» про коди, прокляття і так далі... Якщо ми з Богом, то нам нема чого боятися, тим більше коду на дверях. »

ня. Такі ж причини, можливо, й у цієї людини, — додав Микола Гарбарчук.

Майстер дільниці ЖКП №7 розповіла, що жінка ні з ким ніколи не сварилася, щоправда, до квартири нікого не пускає. Про її дивну поведінку знають сусіди, але не засуджують.

— Вона не визнає того чипа, бо вірюча. Кожна людина по-своєму живе. Це її вибір. А хто мав право її фотографувати, сміячися і показувати на всю Україну? Вона нікого не зачіпає. Це її особиста справа, — сказала жінка, яка мешкає неподалік і яка відмовилася представитись.

Від сусідів ми також дізна-

стоється чоловічого монастиря Святителя Миколая Чудотворця ПЦУ в селі Жидичин Луцького району архімандрит Константин (Марченко).

— Бабуся ні в чому не винна, а от до її проповідників питання виникають. Очевидно, що ті, кому вірить ця бідолашна вірянка (на жаль, таких багато), і самі не читали ані Євангелія, ані святих отців, які і є всією красою Православ'я. І ця краса та глибина віри — не в «жахах» про коди, прокляття і так далі... Якщо ми з Богом, то нам нема чого боятися, тим більше коду на дверях. Сумно від такого за бідну людину. Очевидно, вона щиро довірилася своїм лжепроповідникам. ■

## ■ У номер!

### Органи молодого волинянина пересадили 5 дітям, а серце — багатодітному батькові

На Волині від інсульту передчасно пішов із життя 32-річний Ілля Панаюк (на фото)

Лія ЛІС

**С**умну звістку про смерть сина повідомила у фейсбуці директорка Колківського центру



професійної освіти Людмила Панаюк.

— Сьогодні він завершує іще земні справи — рятує життя

п'ятьом діткам і одному багатодітному батькові. Ілюша завжди спішив на допомогу, у цьому був сенс його життя. Весь медичний персонал Київської клініки «Добробут» проводжав нашого синочка коридором пошані на його останній великий подвиг, — написала мама померлого.

Серце Іллі пересадили 49-річному

чоловіку. Його органи також врятують життя 5 діткам.

— Синочок наш продовжує робити добро, даруючи шанс на порятунок іншим. Господь вибрал його спасителем. А ми пишаємося своїм героєм. Він був і буде для нас прикладом людності, безмежної доброти і великої любові, — йдеється в дописі Людмили Панаюк.

Редакція «Газети Волинь» висловлює шире співчуття родині Панаюків. ■

## ■ Неспокійні серця

# «У мене амбітна мета – зробити село своєї мрії»

Активістка з Рогожан Володимир-Волинського району Марта Татарина-Люлько (на фото) наполегливо працює над тим, аби інвестори прийшли в Устилузьку громаду

Алла ЛІСОВА

## ПРОЄКТИ, ЯКІ ПЕРЕРОСЛИ В ДОБРІ СПРАВИ

Марта вибрала факультет «Фінанси та економіка підприємств» Луцького національного технічного університету свідомо. Мама працювала бухгалтером і, напевно, передала дочці любов до точних наук, планування, аналізу. Мріяла залишитися в обласному центрі молодим спеціалістом. Але, не маючи досвіду, нелегко кудись влаштуватися. Однак дівчина з тих, що не пасують перед труднощами. Подала документи на конкурс в обласну податкову адміністрацію – і виграла.

За рік роботи отримала колосальний досвід, можна було пробувати додати нові висоти.

Але вийшла заміж за нововолинця і переїхала до шахтарського міста. Потім, теж несподівано, доля нанесла удар їхній родині – помер батько. Саме тоді молода сім'я вирішила повернутися в рідне село.

– Спочатку не могла зрозуміти, що тут роблю. Бо, відверто кажучи, завжди хотіла звідти вирвати-

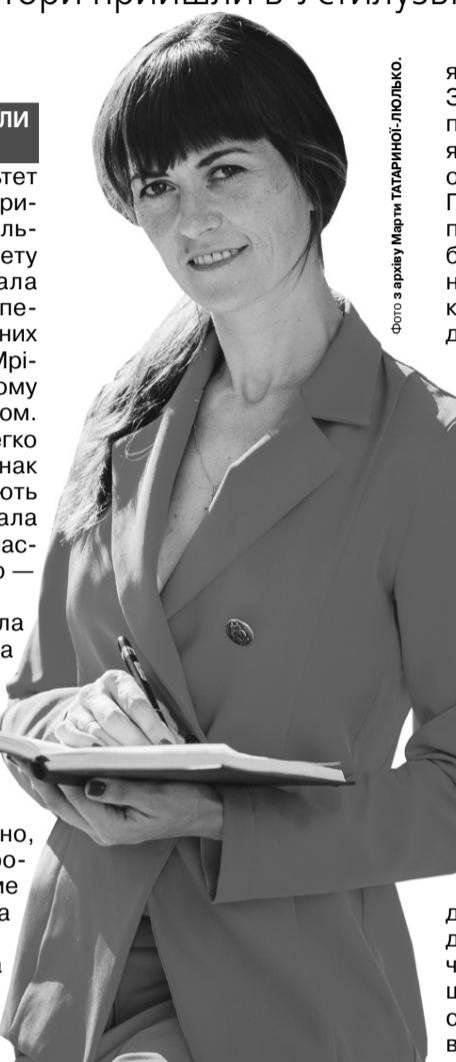


Фото з архіву Марти Татарини-Люлько

які знаходяться на її території. Зараз вона багато вчитися, працює в тимчасових комісіях, бере участь у громадських обговореннях різних питань. Пройшла конкурсний відбір по проекту стажування в Любліні. А також зареєструвалася на сайті, де навчають, як стати корисним депутатом у громаді.

Коли запитала пані Марта, над чим в першу чергу слід працювати устилузьким обранцям, у відповідь почула:

– Найбільше непокоїтимо стан доріг. Відрізок шляху Нововолинськ-Бортнів не витримує жодної критики. Через її вкрай поганий стан без сполучення залишаються села Луддин, Амбуків, Чорників.

Жінка показала стосик документів – листування з департаментом інфраструктури і туризму облдержадміністрації.

Службою автомобільних доріг, аби добитися, щоб цю дорогу, а ще два мости включили в план ремонту. Не красива ситуація і зі сполученням сіл із Устилузом. Прикро, що в області не завжди орієнтуються в тому, яка ситуація на місцях. Тому першочергово слід зробити інвентаризацію доріг та інших інфраструктурних об'єктів, виготовити технічну документацію. Разом із тим провести аудит майна, яке знаходиться на території громади.

Потребує солідних вкладів водопровідно-каналізаційна система в Устилузі. Якість води там вкрай незадовільна, що створює багато проблем для потенційних інвесторів.

– А чи є в міської ради фінанси, аби провести ці роботи? – запитую.

– Основний дохід – це ПДФО, оренда землі, інші незначні платежі. Незважаючи на те, що є міжнародний перехід, інфраструктурні об'єкти, доходи від них ідуть в іншу громаду на Любомльщину, де зареєстровані.

А взагалі, на думку Марти Татарини, потенціал їхніх сіл мають значний. Головне – вміти правильно його спрямовувати. Дивно чути від деяких колег, що інвестор в Устилузьку громаду не прийде, бо це не приваблива територія. Тож завдання депутатів – зробити її такою, щоб інвестори ставали в чергу, адже тут є все – родюча земля, гарна природа, близькість до Європи, трудовий ресурс, багата культурна спадщина. Треба лише дуже захотіти. І Марта Татарина, мама трьох дітей, вірить, що усе задумане вдастся реалізувати. ■

## «Першочергово слід зробити інвентаризацію доріг та інших інфраструктурних об'єктів, виготовити технічну документацію».

## ВЧІТЬСЯ, ЩОБ ЗНАТИ, ЯК ВІРІШУВАТИ ПРОБЛЕМИ

Коли на попередніх виборах кликали в депутати – відмовилася, бо не була впевнена, що це їй потрібно. Згодом переконалася, що громадська робота в органі місцевого самоврядування допоможе їй як активістці відкривати ті двері, в які раніше не могла деступатися.

– Я зрозуміла, що, навіть маючи великий потенціал і організаторські здібності, не просто буде реалізувати задумане. Тому при підтримці друзів вирішила балотуватися не лише в депутати, а й на голову Устилузької громади. Керівництвом не стала, а от депутатський мандат отримала, – згадує минулорічну осінь моя співрозмовниця.

Рік роботи в Устилузькій міській раді показав, що Марта як голова бюджетної комісії може втілити немало планів. Вона не лише вивчала теоретичну базу, а й виїжджала в усі 24 села, аби ознайомитися з громадою та установами,

## ■ Пульс тижня

## 2022-й у Володимири проголосили Роком УПА

Таке рішення на сесії ухвалили місцеві депутати

Олена КУЧМА

Прийдешній рік у громаді княжого міста присвята Українській повстанській армії. Така ініціатива приурочена до ювілею повстанців, адже у 2022-му минає 80 років від часу утворення українського військового формування, що протистояло арміям двох імперій. Поки план заходів із вшанування цієї дати ще не розробили, його обіцяють оприлюднити до кінця грудня. ■

## У маршрутках Нововолинська запровадять е-квиток

Оплату за проїзд хочуть спростити та зробити більш прозорою

Сергій ВІШЕНЬКА

Відтак транспорт обладнають валідаторами – специальними читувальними пристроями, які розташують біля дверей та у салоні автобусів. Пасажиру потрібно буде прикладти картку до апарату й гроші знімутться автоматично.

Начальник відділу транспорту та зв'язку Юрій Коцюра зазначив, що запровадження е-квитка в першу чергу надасть змогу здійснювати чіткий облік потоку громадян, зокрема пільговиків, які користуються міським транспортом. Будь-який пасажир зможе отримати разовий квиток або персоніфікований, де будуть прописані його дані.

Нині Нововолинськ шукає інвестора, який оплатить встановлення необхідного обладнання та запустить автобусну систему обліку оплати проїзду. Скористатися е-квитком у громадському транспорті жителі шахтарського міста зможуть уже в середині 2022 року. ■

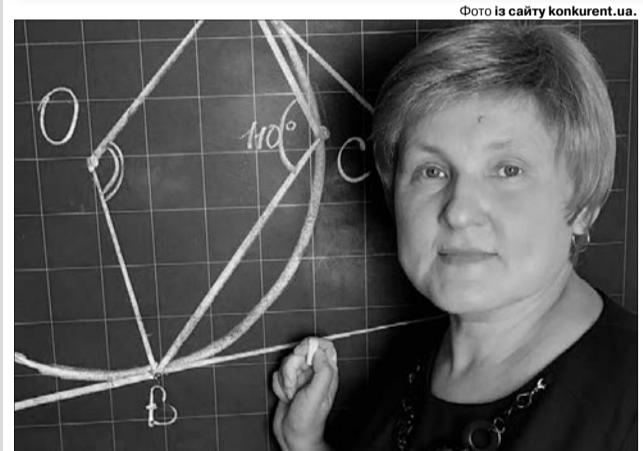


Фото із сайту konkurrent.ua.

## Вчителька з Нововолинська потрапила у ТОП-5 найкращих освітніх блогів

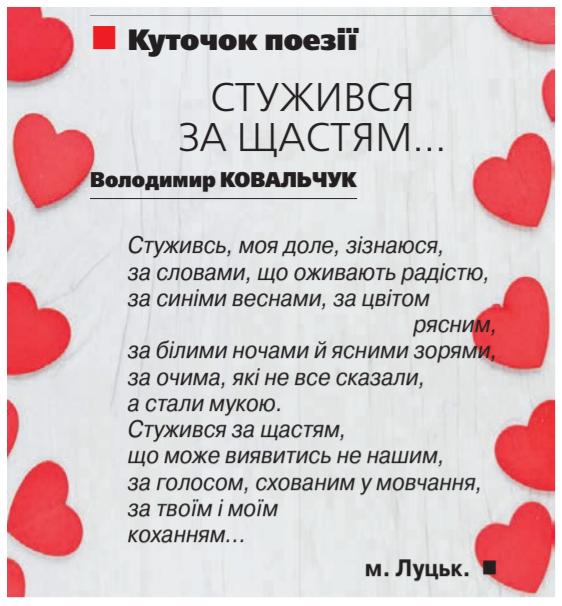
На її сторінці у TikTok – більше 90 тисяч підписників

Сергій ВІШЕНЬКА

Наталія Венгрин майже 30 років викладає математику у ліцеї №7 шахтарського міста. Щоб допомогти своїм учням опанувати предмет, вірішила створити навчальний блог. Педагогіння почала публікувати відео, де вона детально розписує розв'язання задач й намагається якомога доступніше пояснити кожен етап. Учні кажуть, що такі онлайн-уроки дають змогу швидше зрозуміти навіть складні теми. До того ж, дивитися записи не нудно, бо вчителька часто жартує.

Допис, де пані Надія пояснює школярам 6-го класу тему «Ділення дробів», за одну добу зібраав 10 тисяч переглядів, а «Віднімання дробів від цілого» для п'ятикласників за кілька тижнів подивилися більше 500 тисяч дітей.

Завдяки цьому педагогіння потрапила у ТОП-5 найкращих навчальних блогів за версією громадської спілки «Освіторія». Її методику визнали однією з найефективніших у вивченій шкільній програмі. ■



## ■ Кутючок поезії

СТУЖИВСЯ  
ЗА ЩАСТЯМ...

Володимир КОВАЛЬЧУК

Стужився, моя доле, зізнаюся,  
за словами, що оживають радістю,  
за синими веснами, за цвітом

рясним,  
за білими ночами й ясними зорями,  
за очима, які не все сказали,  
а стали мукою.

Стужився за щастям,  
що може виявиться не нашим,  
за голосом, скованим у мовчання,  
за твоїм і моїм  
коханням...

м. Луцьк. ■

## ■ Притча

**«Я піду до татка,  
йому, напевно,  
самому сумно»**

Якось батько однієї родини, як і щодня,  
пришов з роботи. Із серйозним  
виглядом обличчя він сів за свій робочий  
стіл і взявся за якісь паперові справи

**М**аленький синочок, побачивши, що  
його татусь сидить сам у кімнаті, каже  
мамі:

— Я піду до татка, йому, напевно, самому  
сумно.

— Дай батькові спокій! Хіба не бачиш, що  
він зайнятий?

Та син все одно, тихо прочинивши двері,  
увійшов у кімнату. Став неподалік і якісь час  
спостерігав, як тато зосереджено щось зано-  
товував у своїх паперах.

— А що в тій папці? — спитав стиха.

— Тобі цього не зрозуміти.

— Я спробую!

— Ну, раз так... Тут інформація про дуже  
важливі збори, порядок денний, списки лю-  
дей... Одне слово, все, що я роблю впродовж  
дня.

Синочок сумно заглянув таткові в очі і спи-  
тав:

— Тату, а ти записав туди мене?

**Коли ж хто про своїх і особливо про до-  
 машніх не піклується, той відрікся від віри  
і гірший за невірного. (Перше послання до  
Тимофія св. ап. Павла 5:8). ■**

## ТАК ХОЧЕТЬСЯ БУТИ У ПАРІ

ххх

62-річний самотній, матеріально забезпечений  
вдівець (діти живуть окремо). Мешкаю в селі за  
25 кілометрів від Луцька. У будинку є газ, вода. По-  
знайомлюється із хінкою моїх роکів із сільської місце-  
вості. Мій тел. 0994681310.

ххх

Мені 32 роки, живу в сільській місцевості, не  
п'ю, не курю, самотній, житлом і матеріально забез-  
печений. Шукаю хінку віком 25-40 років для ство-  
рення сім'ї. Дитина, якщо вона є, на заваді не буде.  
З поганими звичками та заради розваги прошу не  
турувати. Мій тел. 0989058399.

Передплата — 7 гривень на місяць!

# ЛЮБИТЬ! НЕ ЛЮБИТЬ



Ведуча рубрики  
Катерина  
ЗУБЧУК,  
заслужений  
журналіст України.



**ГАЗЕТА  
3 ВІРУСОМ ЛЮБОВІ  
— ПРОЧИТАЄШ  
І ЗАКОХАЄШСЯ!!!  
Передплатні індекси  
«ТАК НІХТО НЕ  
КОХАВ»:  
86771, 60305, 86772  
(для читачів Волинської  
області)  
60799  
(для читачів інших областей).**

Шукайте листопадовий номер!



«Чарівну жінку і прекрасного чоловіка часто  
розділяє суща дрібниця: те, що вони пере-  
бувають у шлюбі одне з одним».

Французький  
драматург, журналіст Робер де ФЛЕР.



## ■ Історії кохання



Жаклін Кеннеді під час фатальної поїздки в 1963 році.

**«Королівське» весілля  
Джона і Жаклін  
Кеннеді: шлюб, який  
закінчився трагічно**

Фото із сайту tsn.ua.

Вродливий сенатор  
від штату Массачусетс  
познайомився з геройною  
світськими хронік, редакторкою і просто  
красунею 1952-го  
під час званого обіду, організованого спільним  
другом, журналістом  
Чарльзом Л. Бартлеттом

Марина ЛУТОВА



Їхнє весілля вважали головною  
світською подією року.

**Ж**аклін Був'є звернула увагу на вроду Джона Кеннеді на його гострій розум. А ще у них виявилося багато спільніх захоплень, одне із яких — читання. Кеннеді якраз збирався балотуватися на місце в Сенаті США в Массачусетсі і був в очах Жаклін досить перспективною партією.

Вони почали зустрічатися, і незабаром Джон освідчився дівчині, але Жаклін погодилася не одразу. Її якраз було доручено висвітлювати коронацію королеви Єлизавети II в Лондоні, тому Жаклін, поїхавши до Європи, мала час на роздуми. Провівши місяць у відрядження, вона повернулася до США і прийняла пропозицію Кеннеді. Потім майбутня перша леді звільнилася з посади редактора газети. Про їхні заручини було офіційно оголошено 25 червня 1953 року. А 12 вересня в католицькій церкві Святої Марії в Нью-Йорку, штат Род-Айленд, на месі архієпископа Бостона Річарда Куїнінга вони повінчилися.

Весілля вважалося головною світською подією року, його навіть називали «королівським». На церемонії були присутні близько 700 гостей, а на прийомі на фермі Гаммерсміті — 1200 запрошеных осіб. Сучасно для нареченої розбрізгала Енн Лоу з Нью-Йорка — відома дизайнерка у дуже вузьких колах.

Медовий місяць молодята провели в Акапулко, в Мексиці. 1955 року Жаклін завагітніла, але у неї стався викидень, а 1956-го вона народила мертвіння немовля, дочки Арабеллу, після раптової кровотечі. Сімейне життя постійно затмрювалося зрадами чоловіка. Через рік з'явилася на світ друга донька, Корелайн, а 1960-го — перший син пари — Джон Кеннеді-молодший, що через три роки народився другий син, Патрік, який прожив лише кілька днів. Америка вперше і востаннє побачила тоді слово на очах президента США Джона Кеннеді. Ця втрата дуже зблизила Жаклін і Джона.

1961-го Джон Кеннеді став президентом США, а його дружина Жаклін — однією з наймолодших перших леді США в історії. ■

Фото із сайту tsn.ua.

## ■ Пульс тижня

**Сім'я залишилася без даху над головою**

Уночі 26 листопада сталася пожежа в селі Міжгайці на Любешівщині – в оселі вчительки Залізницького ліцею Шпанчук Тетяни

**Богдана КАТЕРИНЧУК**

«Неважаючи на те, що пожежники прибули на виклик вчасно, вогонь встиг наробити величезної біди. Сім'я залишилася без даху над головою в час, коли на порозі зими. У народі кажуть: «З миру по нитці – голому сорочка».

Хто може надати будь-яку посильну допомогу, не залишайтесь остоною, адже кожна гривня важлива. Напередодні Новорічних свят, допоможімо постраждалим повірити в те, що світ не без добрих людей!» – написала на фейсбуц-сторінці Олена Гриневич й надала реквізити: **номер картки ПриватБанку 5168 7573 6232 9304, Шпанчук Тетяна Петрівна.** ■

**Щоб бути зі зброєю на ти**

Нещодавно у державній установі «Маневицька виправна колонія №42» було проведено навчальні стрільби з особовим складом відділу охорони, за яким закріплена вогнепальна зброя під керівництвом першого заступника начальника установи майора внутрішньої служби Юрія Хом'яка

**Олена ВОЛИНЕЦЬ**

Уході проведення навчальних стрільб відпрацьовано вправи з таких видів озброєння, як пістолет Макарова, автомат Калашникова, снайперська гвинтівка. Основною метою заняття було вдосконалення навичок особового складу при поводженні зі зброєю та порядку її застосування. ■

**У Камінь-Каширській громаді облаштовують кризову кімнату**

Цьогоріч із державного бюджету було виділено субвенцію у розмірі 537 911 гривень на створення спеціалізованих служб підтримки осіб, які постраждали від домашнього насильства

**Богдана КАТЕРИНЧУК**

Із отриманих грошей уже освоєно 42 1854,21 грн, решта – 116 057,79 грн – буде використана на облаштування денного центру соціально-психологічної допомоги особам, які постраждали від домашнього насильства, комунальної установи «Центр надання соціальних послуг Камінь-Каширської міської ради». Наразі тут ведуться ремонтні роботи. Міський голова Віктор Пась перевірив цими днями хід їх виконання. Завершивши облаштування планується у середині грудня. ■

**Найсмачніші страви готовує Світлана Фіщук**

У навчально-практичному центрі сучасних харчових технологій Камінь-Каширського вищого професійного училища відбувся практичний етап обласного конкурсу професійної майстерності серед майстрів виробничого навчання закладів П(П)О за професією кухар

**Олена ВОЛИНЕЦЬ**

Його учасники готували та презентували на розгляд журі дві кулінарні страви: основну – з риби – та десерт. Представниця навчального закладу, на базі якого кухарі змагалися в майстерності, приготувала лосось су-від з пюре із зеленою горошку та соусом «Шампань» і тірамісуз гарбуза. За підсумками всіх етапів обласного конкурсу майстер виробничого навчання Камінь-Каширського ВПУ Світлана Фіщук виборола почесне I місце. ■



Світлана Фіщук у рідних стінах закріпила перемогу.

## ■ Особливий випадок



Директор інклюзивно-ресурсного центру Наталія Мороз – за спеціальністю психолог – теж з інтересом спілкується з дітками.

Ніна Заєць: «Відчула, що синові потрібна допомога спеціаліста, й не стала відкладати вирішення проблеми».

**«Синові вже три роки, а він не говорить»**

З такою, зокрема, проблемою звертаються батьки в інклюзивно-ресурсний центр, який другий рік працює в селі Боровне Камінь-

Каширського району. Крім логопеда, послуги дітям тут надають практичний психолог, дефектолог. У перспективі має бути й учитель лікувальної фізкультури. Про необхідність такого закладу в сільській місцевості ми розмовляли з його директором Наталією Мороз

**Катерина ЗУБЧУК**

– **X**то зініціював створення інклюзивно-ресурсного центру?

– Це ідея Гуто-Боровенської ОТГ, до якої належало Боровне. У грудні 2019-го було прийняте рішення про відкриття закладу в приміщенні колишньої Боровенської сільради, де стояли пусткою гарні кімнати. За кошти бюджету громади їх було відремонтовано (на це пішло 50 тисяч гривень). А вже на закупівлю меблів, комп'ютерного обладнання, допоміжного навчального матеріалу держава виділила 209 тисяч гривень.

– **Це матеріальна база. А ще ж потрібно було знайти спеціалістів. Як це питання вирішували?**

– За конкурсом була набрана команда, в якій є практичний психолог Наталія Римарчук, вчитель-логопед Катерина Коширець та вчитель-дефектолог Тетяна Грисюк (передбачається за штатом і спеціаліст з лікувальної фізкультури, якого поки що не знайшли), і торік у серпні ми почали працювати.

– **Більш як через рік роботи, мабуть, уже можете сказати, наскільки виправдане створення вашого інклюзивно-ресурсного центру?**

– Звичайно. Камінь-Каширська громада, до якої належить Боровне після ліквідації Гуто-Боровенської ОТГ, має два такі спеціалізовані заклади. А особли-

вість нашого в тому, що він знаходиться у сільській місцевості. І тепер мешканці не лише Боровного, а й таких сіл, як Оленине, Гута-Боровенська, Полиці, Піщане, не треба з маленькими дітьми, які потребують корекційно-розвиткових послуг, їхати до райцентру. Крім того, ми консультуємо працівників закладів освіти щодо пере-

– **Чи доводиться батькам платити якусь суму за послуги, надані їхнім синам і доночкам?**

– Звичайно, ні. Адже інклюзивно-ресурсний центр – комунальна установа. Заробітну плату ми, як і всі педагогічні працівники, одержуємо з державного бюджету. Гарне слово від батьків – найбільша для нас

– **А ще як обійтися маля й дасть зрозуміти, що йому тут подобається, то тоді вже не ходиш, а літаєш від радості.**

бування хлопчиків і дівчаток з особливими освітніми потребами у навчальних закладах – як з ними працювати, як організувати для них навчання? Оскільки дитячих садочків у Боровному, Оленині нема, то безпосередньо батьки звертаються до нас. Бо коли дитина, наприклад, погано розмовляє, то як віддаси до школи? Її ж ніхто не зрозуміє! Ось тоді й чуємо від мами чи тата: «Синові вже три роки, а він не говорить. Допоможіть».

– **I скільки у вас на обліку дітей з особливими освітніми потребами?**

– Всього 55. Але відвідують центр, звичайно, значно менше. Бо на обліку й ті, хто зараз уже навчається в спеціалізованих закладах освіти, в інклюзивних класах загальноосвітніх шкіл, де й одержують допомогу. А тих, з ким працюють наші спеціалісти, на сьогодні – 27. Це в основному діти дошкільного віку. ■

платя. Радіємо з мамами й тата, коли дитина почала говорити, коли бачимо хоч мінімальний результат нашої роботи. Як хлопчик чи дівчинка при зустрічі показали ручкою «привіт» чи «па-па» (а до цього не було ніякої реакції, коли приходили до нас чи покидали приміщення) – це вже велика втіха. А ще як обійтися маля й дасть зрозуміти, що йому тут подобається, то тоді вже не ходиш, а літаєш від радості.

... Того дня ми мали можливість зустрітися й поспілкуватися із мешканкою села Боровне Ніною Заєць, яка привела на заняття до логопеда свого трирічного Андрійка. За словами жінки, відчула, що синові потрібна допомога спеціаліста, бо «щось ще не хоче говорити». А оскільки рік за роком – і до школи треба буде готовуватися, то вирішення проблеми не стала відкладати. ■

## ■ Знай наших!

# «Ти – справжня зірка, і не тільки в танцях»

Ці слова сказав уродженці Турійська Анні Кареліній її партнер у шоу «Танці з зірками» актор Артур Логай перед тим, як було оголошено переможців

Оксана КРАВЧЕНКО

**У** фінал, окрім них, вийшли ще дві пари: Костянтин Войтенко і Роксана Маланчук, Ольга Харлан і Дмитро Дікусар. Але першість у 2021 році вибороли кіноактор з відомого фільму «Моя улюблена Страшко» Артур Логай та хореограф-постановниця Анна Кареліна.

На шоу ця пара часто отримувала найвищі бали. Судді називали їх фаворитами та «королями підтримок». До фінального епізоду актор та танцівниця встигли виконати до 50 таких трюків. Артур Логай розповідав, що вони репетирували навіть уночі. Свою партнерику по проекту він доброзичливо називав «невагомовою і схильеною на танцях».

Уродженка Турійська Анна Кареліна викладає хореографію у Київському національному університеті культури і мистецтв. Вона – чемпіонка України, півфіналістка чемпіонату Європи з бальних танців, брала участь у багатьох конкурсах. Також відомо, що Анна любить подорожувати і відвідувати чимало країн. Має чоловіка Олександра, з яким понад рік перебуває у шлюбі.

Її партнер Артур Логай – актор театру і кіно, співак та композитор. Він народився в Мелітополі. У дитинстві батьки віддали сина на заняття вокalom, але той обрав зовсім не творчу професію – навчався в Запорізькій політехніці за спеціальністю міжнародний туризм. Телекар'єра Артура розпочалась 2014 року з проекту «Х-фактор», де він потрапив у команду грузинської співачки Ніно Катамадзе й дійшов до прямих ефірів. Потім хлопець закінчив кіношколу й без професійної освіти став пробиватися в теа-



Мить тріумфу Анни Кареліної та Артура Логая розділили й волиняни, які вболівали за свою землячу.

три та серіали. Зараз в арсеналі Логая понад 15 ролей в українському кіно.

Щодо проекту, то Кареліна

в одному з інтерв'ю. А у фіналі після другого номера Артур Логай здивував публіку несподіваним сюрпризом. На балконі, пе-

**◀ Анна Кареліна — чемпіонка України, півфіналістка чемпіонату Європи з бальних танців, брала участь у багатьох конкурсах. ▶**

зізнавалась, що одразу відчула зв'язок із Артуром і що інших учасників біля себе не бачить. Теж саме говорив про неї партнер.

— Я обрав Аню й ні на секунду після цього не пошкодував. З кожним тижнем я розумію, що вона одна на мільйон, більше нікому так не пощастило. Моя партнерка дивовижна, добра й чуйна дівчина, — сказав він

перед тим, як пара дізналася своїх оцінок, актор подарував Анні Кареліній коробочку, в якій була каблучка у вигляді зірки.

— Хочу, щоб частка родини Логай була завжди з тобою, а ця зірка — тобі як нагадування, що ти — справжня зірка, і не тільки в танцях, — звернувся він до партнерки, передаючи їй подарунок від свого молодшого сина Лева. ■

## ■ Резонанс

## На території школи «рвонула» котельня

У селі Прохід, що на Ратнівщині, довелося евакуювати з класів учнів та вчителів

Оксана КРАВЧЕНКО

**К**упа цегли, яка розлетілася на всі боки, та кілька листків пощерблено-го шифера — все, що залишилося на місці вибуху. Котельня розміщувалася за 30–40 метрів від школи. Дивом ніхто з 64 дітей, 18 вчителів та персоналу не постраждав. Правоохоронці відразу евакуювали всіх із приміщення.

На місці працювали співробітники відділення № 2 (селища Ратне) Ковельського районного управління поліції та співробітники Державної служби з надзвичайних ситуацій. Причини вибуху з'ясовуються. Рятувальники кажуть, що займання в котельні не було. ■



Опалювальний сезон нерідко «підкидає» неприємні сюрпризи. І щастя, що цього разу обійшлося без людських жертв.

## ■ Пульс тижня

## 28-річний поліцейський пустив собі кулю

Трагедія сталася у ковельському відділку патрульної поліції близько 12:00 у понеділок, 29 листопада. Чоловік вийшов у вбиральню, пізніше там пролунав постріл. Врятувати правоохоронця не вдалося

Іван ПЕТРУК

**К**ерівник обласного центру екстреної медичної допомоги Володимир Шмаль розповів журналісту Суспільного, що на місці події виїжджають бригади медиків. «Причина виклику — спроба суїциду. Після огляду реанімаційні дії не застосовувалися. Була зафіксована смерть», — сказав Володимир Шмаль. Імовірно, що куля влучила в скроню. На місці трагедії працюють слідчі ДБР.

Видання Ковель медіа повідомило, що застрелився 28-річний поліцейський Владислав Корнелюк. У загиблого залишилася дружина й неповнолітній син. Що спонукало молодого чоловіка до фатального кроку — не відомо. ■

## Готуються до нової хвилі епідемії

У Ковельському МТМО планують встановити кисневу станцію

Ірина ГОРОБЧЕНКО

**Я**к повідомив у фейсбуці міський голова Ковеля Ігор Чайка, станом на 26 листопада кисневу терапію в лікарні отримував 71 пацієнт ковідного стаціонару. Введення в експлуатацію станції дасть можливість забезпечити киснем додатково ще 113 ліжок. На це з державного бюджету передбачено близько 13 мільйонів гривень субвенції.

Але спочатку потрібно облаштувати мережі для подачі кисню в палати пацієнтів, хворих на COVID-19. Тому з бюджету громади виділили 3,5 мільйона гривень на прокладання комунікацій станції. Проект відповідного рішення депутати Ковельської міської ради прийняли нещодавно на сесії, написав міський голова Ковеля. ■

## Добре, що пасажирів у салоні не було

Водія маршрутного таксі Гряза — Нововолинськ у неділю спіймали п'яним за кермом

Іван ПЕТРУК

**Я**к повідомляє сектор комунікації поліції Волинської області, 28 листопада під час патрулювання на екологічному посту в селищі Шацьк працівники поліції зупинили маршрутне таксі, яке прямувало до Нововолинська. На щастя, пасажирів у ньому ще не було. Під час спілкування з водієм правоохоронці виявили у нього ознаки сп'яніння. Аби уникнути відповідальності, порушник запропонував поліцейським 650 гривень.

На місці виїхала слідчо-оперативна група відділу поліції № 1 (м. Любомль), яка зафіксувала, що 47-річний водій, житель Володимира-Волинського, хотів відкупитися. Відомості внесли до єдиного реєстру досудових розслідувань за ч. 1 ст. 369 (Пропозиція, обіцянка або надання неправомірної вигоди службовій особі) Кримінального кодексу України.

Окрім того, на водія склали адмінматеріали за керування у стані сп'яніння, порушення правил керування транспортним засобом, користування ременями безпеки тощо. ■

## Чобітки, туфельки й босоніжки, яких ніхто не взує

Перехожі, які бачили цю артінсталяцію в центрі Ковеля, довідавшись, що вона означає, зупинялися, читали написи на кожній парі взуття й витирали сльози

Марія КАЩУК

**С**тенд зі словами «Іх більше немає...» та покинуті черевички й туфлі символізували жінок, які загинули внаслідок домашнього насильства. У повідомленні у фейсбуці очільниці Ковельського міського центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді Інни Третяк йдеється, що захід спільно організували представники багатьох структур і організацій, покликаних запобігати подібним трагедіям у родинах. Адже в Україні щороку близько 10000 жінок стають жертвами домашніх тиранів.

А місцеві правоохоронці знялися у роліку, приуроченому до Всеукраїнської акції «16 днів проти насильства». Вони інформують, що до поліції Волині за 10 місяців цього року надійшло понад 9 тисяч заяв від потерпілих у сімейних конфліктах. ■

## ■ Редакційний щоденник

# Агов, «бички», гайда на турнічки! Бо розлюблять «телички»...

Чим переймався і з чого дивувався останнім часом доцент кафедри видавничої справи Київського університету імені Бориса Грінченка Сергій ХОМІНСЬКИЙ

... з того, що СПОРТМАЙДАНЧИК У ДВОРІ ГЕТЬ НЕ ЦІКАВИЙ ТИМ, КОМУ ВІН, ЗДАВАЛОСЯ, МАВ БИ БУТИ ЦІКАВИМ У ПЕРШУ ЧЕРГУ

Я ніколи не належав, не належу і точно не належатиму до прибічників волинського політика-олігарха Ігоря Палиці та його політичної сили. Водночас заради об'єктивності мушу визнати: окрім проєктів його фонду «Тільки разом» неприйняття у мене не викликають. А одним із об'єктів, створених за підтримки цього фонду, я навіть регулярно користуюся!

Ідеться про спортивний майданчик між кількома луцькими багатоповерхівками. Якщо маю вільних 10–15 хвилин — швиденько чимчикую туди, аби зробити кілька підходів до турніка.

На майданчику є табличка — і не одна — з нагадуванням, кому треба завдячувати його появлі, та закликом «Street workout / Тренуйся щодня — ставай сильнішим!». Здавалося б, до кожного зі снарядів має стояти черга з охочих позайматися. Насамперед з хлопчаків та юнаків, бо ж філософія вуличних тренувань насамперед стосується саме їх.

Але де там! Протягом років регулярних відвідин цього майданчика я зустрічав там може з пів дюжини дядьків мого віку. Юнаків (у компанії юнок), правда, теж разів зо три бачив: близьче до вечора сиділи «на трубі» з пляшками «слабоалкоголки» в руках.

Чого воно так — біс його знає. Ма-



Без вихідних. Цілодобово. Абсолютно безплатно. Проте відвідувачів на цих майданчиках побачиш нечасто...

бути, таки бракує пропаганди здорового способу життя і моди на те, аби «ставати сильнішими»...

А ще згадується напис російською, який побачив колись на стіні будинку в Житомирі: «Эй, старичок! Бросай бычок — выходи на турник!». Може, творчо перекласти його українською й «розмістити» на стіні вже луцького будинку?

**...ІЗ НЕВМИРУЩОЇ АКТУАЛЬНОСТІ ВІСЛОВУ «МАМО, ДАЙТЕ ГРОШІ НА КНИЖКИ!» — БО ПОКИ ДЕРЖАВА «ТЕЛИТИМЕТЬСЯ», КНИГОВИДАННЮ РАЗОМ ІЗ КНИГОРОЗПОВСЮДЖЕННЯМ ЖАБА ОСТАТОЧНО ЦИЦЬКИ ДАСТЬ**

5 листопада у Верховній Раді зареєстровано законопроект «Про внесення змін до деяких законів України щодо стимулювання розвитку українського книгодрукарства та книгорозповсюдження». Ініціативу народних обранців, здавалося б, можна лишень вітати. Та чи не запізно вони спохопилися? Станом на 1991 рік в Україні функціонувало 3600 книгарень — нині лишилося 200. Тільки протягом 2020 року припинили

діяльність 48 книгарень і 343 видавництва (тут і далі уся статистика — з поясннювальної записки до згаданого законопроекту).

Якщо німець купує в середньому 5,5 книги на рік, поляк — 2,5 книги, то в Україні цей показник становив лише 0,57 книги до початку пандемії COVID-19, після чого ще більше впав.

До того ж, дві третини книг на українському ринку — російською мовою. А понад половина цієї російськомовної літератури видана на теренах країни-агресорки!

Змалювавши цю апокаліптичну картину, ініціатори законопроекту беруться розв'язувати проблему. Книгарням (коли 3400 з 3600 уже закрилися!) пропонують відшкодовувати частину витрат на оренду приміщень. А починаючи з 1 січня 2023 року кожному українцю при народженні, а також при досягненні 14-літнього віку разом зі свідоцтвом про народження/паспортом планують видавати «сертифікат на книжки» (0,3 розміру прожиткового мінімуму для працездатних осіб — станом на сьогодні це 681 гривня). Ці сертифікати можна буде «отоварити»

у книгарнях лише в україномовною літературою.

У прогнозі очікуваних результатів від законопроекту його ініціатори змальовують просто сонцесяйні перспективи:

«Ухвалення законопроекту дасть потужний поштовх зростанню українського книжкового ринку. Число книгарень за 5 років зросте щонайменше в 4–5 разів — до 800–1000, при цьому їх мережа пошириться й на невеликі містечка, покривши всю Україну.

Обсяг українського книжкового ринку виросте приблизно втричі, асортимент — удвічі».

Одним словом, книговидання та книгорозповсюдження в Україні можна вважати вже просто врятованими...

... з ЛУСКАТОГО «ПІВНИКА»,  
ВІД ЯКОГО СЯЛИ ОЧІ  
У НАШОГО МАЙБУТНЬОГО

Днями, надягаючи маску перед входом у луцький ТРЦ «Порт City», побачив двох дівчаток років десяти, які

**Дві третини книг на українському ринку — російською мовою.  
А понад половина цієї російськомовної літератури видана на теренах країни-агресорки!**

звідтіля виходили. Одна із них урочисто тримала перед собою пластикову ємність з водою, в якій я встиг розгledіти синеньку рибку-півника. Інша ж мало не підтримувала подругу, аби, боронь Боже, з тим лускатим «півником» нічого не трапилося!

В очах обох дівчат легко читалося почуття захвату — і мені від того зробилося якось невимовно тепло. Бо то чи не основне в їхньому віці — вміти радіти зі справжнього. Не зі смартфоном, ще крутішого, ніж у більшості однокласників, а живій істоті. Не з кривлянь чергового пришелепкувального блогера (який у свої 20+ чомусь націлений на щонайменше удвічі молодшу за себе аудиторію!), а з усмішками мами, високої оцінки за добросовісно виконане домашнє завдання, дивовижної хмаринки на небі. А також із тисяч інших до щemu простих речей, з яких і складається справжнє життя. ■

## ■ Постимо смачно

## Ласощі без молока і яєць? А чом би й ні!

Іноді так хочеться чогось солоденького до чаю! Особливо ж тоді, коли не можна :) Але спробуймо обйтися без яєць, молока та масла — повірте, буде смачно! Пропонуємо рецепти, які стануть у пригоді тим, хто постить, але не може відмовитися від солодощів

## КОЗИНАКИ

**Хто не любить похрумтіти цією смакотою із чаєм чи кавою? Приготувати їх у дома — запросто**

Інгредієнти: горіхи волоські — 100 г, арахіс — 100 г, насіння соняшникове — 100 г, мед — 250 г, цукор — 50 г.

**Приготування.** Подрібнити горіхи. В каструлі змішати мед із цукром, довести до кипіння і на малому вогні варити 15 хвилин, далі всипати у медовий сироп подрібнені горішки та насіння і добре перемішати. Вилити суміш в емальовану форму, розрівняти. Через 10 хвилин нарізати на порційні шматки й поставити в холодильник. Щоб дістати козинаки, треба посуд із ними на кілька хвилин потримати в мисці з гарячою водою.

**До речі.** За бажанням складники можна змінювати: наприклад, додати родзинки, чорнослив, кунжут тощо.

## МОРКВЯНИК ІЗ ЧОРНОСЛИВОМ ТА ГОРІХАМИ

**Надзвичайно органічне поєднання моркви, чорносливу та волоських горіхів смакуватиме не лише у салаті, а й у випічці**

Інгредієнти: 2 моркви, 1 склянка цукру, 3–4 ст. л. олії, 1,5 склянки борошна, 1 пакетик розпушувача, 2 ст. л. вівсяних пластівців, 150 г чорносливу, кориця та горіхи — за смаком.

**Приготування.** Очищену моркву натираємо на

дрібній тертиці, додаємо помітій та порізаний чорнослив, цукор і корицю, доливаємо олію, перемішуємо. Просіємо борошно з розпушувачем, вимішуємо до однорідності і викладаємо тісто у застелену пергаментом бляшку чи у силіконову форму. Окремо змішуємо подрібнені горіхи з вівсяними пластівцями та 1–2 ст. ложками цукру, висипаємо зверху на тісто і ставимо в розігріту до 180 градусів духовку на 30–35 хвилин. Подаємо охолодженим, нарізавши на шматочки.

## ЦУКЕРКИ ІЗ СУХОФРУКТІВ

**Їх не тільки можна, а й треба їсти, аби забезпечити організм вкрай необхідними взимку вітамінами!**

Інгредієнти: 70 г фініків, 70 г кураги, 70 г чорносливу, 70 г волоських горіхів, 70 г мигдалю, 2 ст. ложки меду, 1 ч. л. лимонного соку, кокосова стружка для обсипання.

**Приготування.** Всі сухофрукти залити те-

плою водою і потримати до розм'якшення (залежно від сухості ягід 30–60 хвилин), обсушити, видалити з них кісточки. Всі інгредієнти пропустити через м'ясо-рубку. Додати лимонний сік, мед і добре перемішати. Сформувати з отриманої маси кульки, обвалити кожну в кокосовій стружці. Щоб цукерки із сухофруктів не втратили форму, зберігати їх краще у холодильнику.

## ВІВСЯНЕ ПЕЧИВО

**Кожна господиня має у своєму записнику декілька рецептів вівсяного печива. Але чом би не спробувати чогось новенького?**

Інгредієнти: 2 скл. вівсяних пластівців, 0,5–1 скл. борошна, 2 ст. л. насіння кунжути (або соняшнику), 1 ч. л. кориці (можна замінити цедрою лимона), 0,5 скл. подрібненого мигдалю (чи будь-яких горіхів), 0,5 скл. сиропу або меду, 3 ст. л. олії, 0,5 скл. подрібнених сухофруктів, дрібка солі.

**Приготування.** У глибокій мисці змішати вівсяні пластівці, борошно, насіння, сухофрукти, горіхи, корицю та сіль, в іншій посудині — сироп (мед) з олією. Далі влити рідкі інгредієнти до сухих і добре перемішати. Ложкою викладати тісто на змащену бляшку, акуратно розрівняти, щоб печиво було завтовшки близько 1 сантиметра. Поставити в розігріту до 160 градусів духовку і випікати при такій температурі 30–35 хвилин. Можна викласти тісто на деко суцільним пластом, а тоді лопаткою чи ножем сформувати печиво, подливши його на прямокутники чи ромби. ■

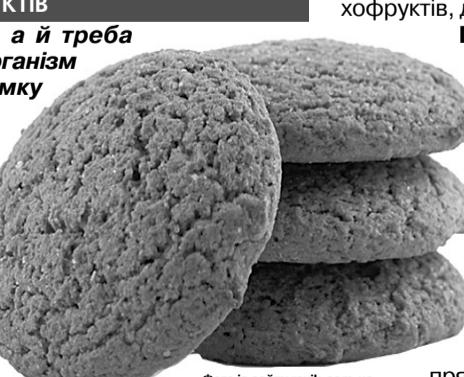


Фото із сайту rovik.com.ua.

# ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

E-mail: volyn476@gmail.com

Тел.: (0332) 72-39-32, 066 82 47 160 – Vodafone, 096 77 31

037 – Київстар, 066 82 47 160 – Viber, Telegram, WhatsApp.

## НЕРУХОМІСТЬ

- Продається у центрі села (30 км від Луцька по трасі Луцьк–Ковель) житловий будинок із господарськими спорудами. Є газ, парове опалення. Власник. Тел. 096 11 33 905.
- Продається хата в с. Дубове Ковельського району. Є земельні ділянки. Тел.: 096 27 52 120, 050 65 05 272, 097 50 25 613.
- Куплю пай або землю с/г призначения у Луцькому районі. Тел. 050 43 85 225.

## АВТОРИНОК

- Продається автомобіль «Мерседес Віто», 1999 р. в., пасажир. Тел. 068 38 46 177.
- Куплю автомобіль (вітчизняного чи іноземного виробництва, на євробляхах) у будь-якому стані. Тел.: 066 77 09 243, 050 24 20 244.

## СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Куплю прес для випресовки підшипників. Тел.: 068 56 40 474, 050 61 07 082.
- Куплю різні запчастини до картоплетеchnі вітчизняного виробництва. Тел.: 068 56 40 474, 050 61 07 082.
- Куплю двигун–барабан до транспортера, можна неробочий. Тел.: 068 56 40 474, 050 61 07 082.
- Куплю різні запчастини до вітчизняної картоплесортувалки КСП. Тел.: 068 56 40 474, 050 61 07 082.
- Продам трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернозбиральні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджалки, сівалки, плуги та плуги обортні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гнерозидачі, розкидачі мінеральних добрив, шпагат «Юта», грунтофрези,

зерношники, прес–підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO», різну с/г техніку. Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

## РІЗНЕ

- Продам жом, торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам жом, торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (на сипом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам жом, торфобрикет, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, цеглу (з доставкою). Тел. 050 37 81 998.
- Продам жом, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрикет, пісок, щебінь, відсів, керамзит, глину, чорнозем. Доставка. Послуги мінінавантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам жом з доставкою (5-6 т, у межах 50 км від Луцька), а також дрова рубані, чурки, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 62 16 400, 068 20 84 863.
- Продам жом, торфобрикет, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Куплю дорого биків, корів, коней, лошат, телят. Тел.: 096 81 49 022, 098 97 00 490.

- Куплю корів, биків, коней, лошат (як на годівлю, так і на забій). Тел. 097 76 84 040.
- Куплю телят. Дорого. Тел. 098 40 35 104.
- Куплю корів, биків, телиць, лошат, телят. Тел.: 050 14 88 589, 068 51 48 916.
- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи (ціни договірні). Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Купую постійно корів, биків, коней, телят, лошат. Тел. 068 91 57 460.

## ПОСЛУГИ

- Чищу та реставрую подушки, ковдри, перини (пересипаю, перешиваю, кварцу). Під'їжджаю до кожного двору. Тел.: 066 70 45 841, 096 17 01 933.
- Пробурюю свердловини. Виготовлюю, встановлюю, ремонтую глибинні насоси, мінібашти. А також продам бочки (150–250 л) харчові, пластмасові «куби» (1 000 л), 4–сезонну тепличну плівку (польського виробництва). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.
- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, утеплюю фасади, роблю монтаж, підшив водостоків, виконую бетонні роботи. Тел. 098 39 05 559.
- Виготовляю кольорові металеві штакети у будь-якому кольорі, матові та глянцеві, під світле та темне дерево (шир. — 10, 11, 13 см), каплюхи на стовпці, парапети на фундамент. Доставка. Тел.: 067 49 33 889, 050 64 46 840.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

- Загублений сертифікат (серія ВЛ № 0148663) на право власності на земельну частку (пай), виданий КСП «Волинь» Луцького (колишнього Рожищенського) району на підставі розпорядження РДА від 17.03.1997 р. за № 75 та зареєстрований у Книзі реєстрації сертифікатів на право на земельну частку (пай) від 15.04.1997 р. за № 11529 на ім'я Шевчук Олена Тихонівна, вважати недійсним.
- Загублене свідоцтво на право власності на квартиру за адресою: м. Луцьк, просп. Молоді, 19, кв. 50, видане Луцькою міською радою згідно з розпорядженням від 23.10.2008 р. за № 831–р на ім'я Іванкова Ольга Миронівна, вважати недійсним.

# Пам'ятаємо, любимо, сумуємо

6 грудня минає 6 скорботних років, як відійшов у Вічність наш дорогий синочок, брат, онук, племінник

### Вадим СИНИЦЯ

(18.03.1998 – 06.12.2015 рр.)

Дорогий синочку, ти був щирим, веселим, люблячим. Завжди радів життю, але так рано згасла твоя свічка. Біль втрати ятрить наші серця, а пам'ять повертається знов і знов до тих днів, коли ти був поряд із нами. Світлив спомин про тебе, синочку, буде завжди у наших серцях, доки ми живі. А наші слізози не тривожитимуть тебе.

Удуши нестерпний біль, тривога безупинна, Глибокий смуток до кінця життя, Трагічна смерть забрала у нас сина, І звідти вже немає вороття.

Спи, синочку дорогий, сумно нам без тебе,



Не приходиши ти до нас, тільки ми до тебе.  
Помер ти, сину, трагічно

в самому розквіті життя,  
У нашій пам'яті навіки тобі не буде забуття.  
Запалю я свічку, помолуся Богу  
За дитину рідну, що пішла з життя,  
Боже милосердний, дай їй вічний спокій  
За той шлях короткий, шлях без вороття.

Нехай тебе, мій сину, зігріває сонечко вдень, а місяць вночі. Нехай Всевишній охороняє твій сон і дарує вічне життя у Царстві Небеснім. Спи спокійно, спочивай з миром, а рідна земля хай буде тобі лебединим пухом. Прости, синочку, що не вберегли тебе від чорного дня. Поки ми живі — ти кожен день з нами.

Вічно сумуючі мама, тато,  
брать з дружиною, дідусь і вся родина.



29 листопада передчасно відійшов у Вічність

### Ілля Олександрович ПАНАСЮК.

Молімо Господа, щоб оберігав Вічний сон Іллі у Небесній Обителі. Висловлюю щире співчуття директорці Колківського центру профосвіти Людмилі Панасюк та її чоловіку Олександру з приводу смерті сина. Світла пам'ять та Царство Небесне Іллі.

Із глибоким сумом  
Ірина КОНСТАНКЕВИЧ,  
народний депутат України.

Управління освіти і науки облдержадміністрації та обласна організація профспілки працівників освіти і науки висловлює глибоке співчуття директору Колківського центру професійної освіти Людмилі Григорівні Панасюк у зв'язку з тяжкою втратою — смертю сина Іллі Олександровича.

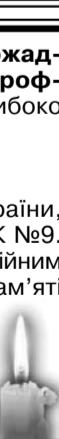
Співчуваємо та поділяємо ваше горе, сумуємо разом з вами, підтримуємо вас у годину скрботи.



Управління освіти і науки облдержадміністрації та обласна організація профспілки працівників освіти і науки глибоко сумує у зв'язку з передчасною смертю

### Віктора Дмитровича НЕДУЖКА,

заслуженого працівника освіти України, багаторічного директора Луцького НВК №9. Знали його мудрим, добрим, щирим, надійним і людяним — таким він залишиться у пам'яті тих людей, з ким він працював і кого наочав. Співчуваємо рідним, близьким, друзям та колегам. Поділяємо ваше горе, сумуємо разом з вами, підтримуємо вас у годину скрботи.



Колектив Луцької спеціалізованої школи №1 висловлює співчуття директорові школи Киці Андрію Іларіоновичу з приводу тяжкої втрати — смерті матери.

Колеги висловлюють співчуття рідним і близьким.



## Що віщують зорі

### Гороскоп на 6 - 12 грудня



**ОВЕН.** Не бійтесь брати на себе додаткову відповідальність і навантаження. Подумайте про нові джерела доходу. Ваші пропозиції відзначать начальство й може задуматися про підвищення зарплати. У вихідні вас буде супроводжувати удача на зустрічах. **Сприятливий день** — п'ятниця, **несприятливий** — понеділок.



**ТЕЛЕЦЬ.** Тиждень обіцяє бути вдалим, але за умови, що ви перенесете витати у хмарах і почнете поєднувати інтуїцію з реальними можливостями. Можете розраховувати на допомогу друзів. У вихідні не чіпляйтесь до близьких людей через дрібниці. **Сприятливий день** — вівторок, **несприятливий** — субота.



**БЛИЗНЮКИ.** Різноманітні позитивні події, поїздки, зустрічі, побачення... Вас чекають приємні зміни в житті. Більше довіряйте свої інтуїції, вірте у свою мрію, вона здійсниться скоріше, ніж ви думаете. У вихідні обіцяють бути вдалими. **Сприятливий день** — понеділок, **несприятливий** — четвер.



**РАК.** Ви можете порадувати себе й оточуючими реалізацією своїх амбіційних задумів. Обережність і мудрість дуже придадуться вам, коли прийдеться втрутитись у якийсь конфлікт на роботі. У вихідні приділяйте більше часу дітям. **Сприятливий день** — середа, **несприятливий** — понеділок.



**ЛЕВ.** Вам можуть запропонувати на перший погляд перспективну справу, у яку необхідно вклади певні ресурси, але не поспішайте прийняти цю пропозицію, варто все продумати й розрахувати. У вихідні ймовірні суперечки в родині. **Сприятливий день** — вівторок, **несприятливий** — четвер.



**ДІВА.** Перед вами відкриваються нові перспективи. Багато непорозумінь залишається в минулому, будуть налагоджуватися взаємні з колегами, друзями, рідними. У вихідні максимально реалізуйте свої таланти. **Сприятливий день** — середа, **несприятливий** — понеділок.



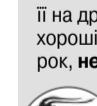
**ТЕРЕЗИ.** У вас з'явиться шанс вирішити важке, але важливе питання. І ви відчуєте полегшення. Будуть вдалими переговори з новими партнерами, можливі також перспективні особисті знайомства. У вихідні виявляється активними й насиченими. **Сприятливий день** — середа, **несприятливий** — п'ятниця.



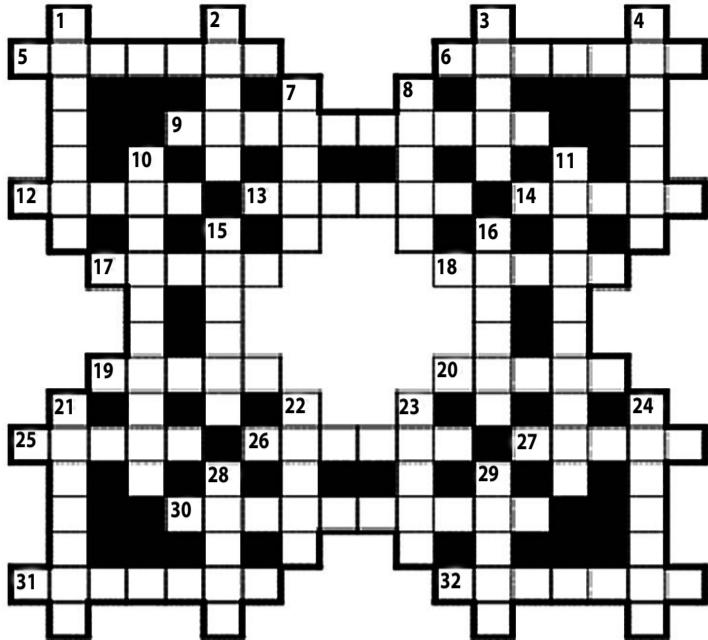
**СКОРПІОН.** Досить продуктивний період. Буде шанс багато чого досягти і одержати солідний прибуток. Вам знадобляться дипломатичні і вміння знайти компроміс. Виявляйте наполегливість у відстоюванні своїх інтересів. **Сприятливий день** — понеділок, **несприятливий** — середа.



**СТРІЛЕЦЬ.** Успіх обов'язково прийде, але вам необхідно докласти певних зусиль. Для початку — зібраťся. Бажано спрямувати свою енергію в потрібне русло, а не розтрачувати її на дрібниці. У вихідні ви добре відпочинете у хорошій компанії. **Сприятливий день** — вівторок, **несприятливий** — середа.



# Кросворд



**ПО ГОРИЗОНТАЛІ:** 5. Один із видів графіки. 6. Пустеля у Південній Америці. 9. Український, а згодом і американський авіаконструктор. 12. Установка для дроблення металевого брухту. 13. У грецькій міфології - бог вогню і ковальства. 14. У християнській релігії - злій дух, біс, диявол. 17. Спутник Марса. 18. Рувчий холодний вітер. 19. Гідротехнічна споруда. 20. Плавучий навігаційний знак. 25. Повторення оригіналу. 26. Військова адміністративна одиниця Запорізької Січі. 27. Ансамбль із восьми виконавців. 30. Футбольний клуб Греції. 31. Металева вигнута пластина, що прибивається до кінського копита. 32. Відомий російський живописець, вчитель Т. Шевченко.

**ПО ВЕРТИКАЛІ:** 1. Науково обґрунтоване передбачення майбутнього стану погоди для певної території. 2. Розгульний бенкет. 3. Коротка лінія. 4. Те саме, що й зародок. 7. Канонічна віршована форма. 8. Озеро в Африці. 10. Сукупність знань про вітворення народонаселення. 11. Твір Ліни Костенко, пов'язаний з Волинню. 15. Тимчасове житло гуцульських мисливців та чабанів. 16. Подвійний аркуш паперу, що розділяє книжку з обкладинкою. 21. Межа між басейнами суміжних водних систем. 22. Стародавній український духовий музичний інструмент. 23. Закрита споруда для зберігання та ремонту літаків. 24. Звернення до чоловіка в Іспанії. 28. М'ясний салат. 29. Верхівка панівного класу феодального суспільства в Давній Русі.

Склад Микола ДЕНІСЮК.

## ВІДПОВІДІ НА КРОСВОРД ЗА 18 ЛИСТОПАДА

**По горизонталі:** 7. Фольклор. 8. Кастанін. 9. Болід. 11. Регбі. 12. Косметика. 15. Цибуля. 18. Солома. 19. Гандбол. 20. Фенікс. 21. Вітчим. 24. Узлісся. 26. Штатив. 27. Пушкар. 31. «Жерміналь». 33. Згряда. 34. Ландо. 35. Преторія. 36. Буколіка.

**По вертикали:** 1. Болотник. 2. Львів. 3. Босфор. 4. Макака. 5. Анкер. 6. Рибоміра. 10. Левада. 13. «Планетник». 14. Консиліум. 16. Сарказм. 17. Полісся. 22. Біблія. 23. «Штутгарт». 25. Парадокс. 28. Терпія. 29. Глобус. 30. Тахта. 32. Масло.

## Програма телепередач на 6 — 12 грудня

### ПОНЕДІЛОК, 6 ГРУДНЯ

#### UA: ПЕРШИЙ

06:00 ГМН УКРАЇНИ 06:05, 02:50 Невідомі Карпати 06:30 М/ф «Пригоди Тай» 07:00, 08:00, 09:00, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 00:05, 02:10, 05:25 Новини 07:05 Енейда 08:05 Т/с «Краща половина» 09:15 Телепродаж 09:50 Офіційний уроочистості до Дня Збройних сил України 11:00 Спецпроект «Сладок» 11:35, 18:20 Соціальне ток-шоу «По-людські» 12:35 Д/с «Дикуні» 13:10 Прозор: про актуальне 14:00 UA:Фольк 15:10, 21:35, 00:30, 02:35, 05:50 Спорт 15:20 Концерт. Наталія Валевська 16:05 Міста та містечка 16:30 Д/с «Свят дикої природи» 17:00 Прозор: про головне 19:10 Чемпіонат світу зі стрібків в воду серед юніорів. Вишак 10 м, дівчата, фінал 19:50 Чемпіонат світу зі стрібків в воду серед юніорів. Трамплін 1 м, юнаки, фінал А.Вишак 10 м, юнаки, фінал В 21:45 Суспільно-політичне ток-шоу «Зворотний відлік» 23:30 Перша шапка та 00:45 Перша Вітчизняна: Другий фронт 03:25 Д/ф «Бальний король» 04:35 Заряди вашої дошки

#### 1+1

05:35 «Життя відомих людей» 06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сніданок з 1+1» 07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 14:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізна служба новин»

#### НОВИЙ КАНАЛ

09:25, 10:20 «Життя відомих людей 2021» 11.15, 12.20, 14.15 «Твій день» 14:45 «Одруження наосліп» 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 20:43 «Простор» 20:45, 21.10 Х/ф «РІЗНИЦЯ У ВІЦІ» (12+)

#### ІСТВ

21.45 Т/с «Свати» 22.45 «Твій вечір» 23.45 «Свобода слова

#### СТВ

09:00 «Мисливці за дивами»

#### ІКТВ

10:45 «Орел і Решка. Рай та пекло»

#### 2+2

11.50, 21:00 «Інше життя»

#### ФУТБОЛ-1

12.50 Х/ф «ТЕОРІЯ ХАОСУ» (16+)

#### ІСТВ

20:10 Т-с «Говорить Україна»

#### ІНТЕР

21.00 Т/с «Я заберу твою смію»

#### МЕГА

09:00 «Соціальне ток-шоу «Підсвітка» (16+)

#### НТН

05.00, 04:45 «Top Shop» 06:25

#### УКРАЇНА

«Таємниці світу» 07:50 Х/ф

#### К-1

«ТЕГЕРАН-43» 10:50, 21:15 Т/с

#### УКРАЇНА

«Менталіст» (16+) 12:30, 16:30,

#### ХІТ

19:00, 03:00 «Свідок» 13:00,

#### ІСТВ

19:30 Т/с «CSI: Маямі» (16+)

#### ІНТЕР

14:45, 23:00 Т/с «Той, що читає думки» (16+) 17:00, 03:30, 04:05 «Вікладковий свідок» 18:20,

#### СТВ

03:35 «Свідок. Агенти» 00:45 Х/ф «ВЕДМЕЖАТИК» (16+)

### ВІВТОРОК, 7 ГРУДНЯ

#### UA: ПЕРШИЙ

06:00 ГМН УКРАЇНИ 06:05

Роздивись 06:30 М/ф «Пригоди

Тай» 07:00, 08:00, 09:00,

13:00, 15:00, 18:00, 21:00,

23:35, 02:10, 05:10 Новини

07:05 Енейда 08:05 Т/с «Краща

половина» 09:10 Телепродаж

09:50 Офіційний уроочистості

до Дня Збройних сил України 11:00

Спецпроект «Сладок» 11:35, 18:20

Соціальне ток-шоу «По-людські»

12:35 Д/с «Дикуні» 13:10

Прозор: про актуальне 14:00

UA:Фольк 15:10, 21:35, 00:30,

02:35, 05:50 Спорт 15:20 Концерт.

Наталія Валевська 16:05 Міста

та містечка 16:30 Д/с «Свят дикої

природи» 17:00 Прозор: про

головне 19:10 Чемпіонат світу

зі стрібків в воду серед юніорів.

Вишак 10 м, дівчата, фінал 19:50

Чемпіонат світу зі стрібків в

воду серед юніорів. Трамплін 1 м,

юнаки, фінал А.Вишак 10 м, юнаки,

фінал В 21:45 Суспільно-політичне

ток-шоу «Зворотний відлік» 23:30

Перша шапка та 00:45 Перша

Вітчизняна: Другий фронт 03:25

Д/ф «Бальний король» 04:35 Заряди

дошки

## ЧЕТВЕР, 9 ГРУДНЯ

### UA: ПЕРШИЙ

06:00 ПМН УКРАЇНИ 06:05  
Роздивись 06:25 М/с «Пінгвіна Пороро» 07:00, 08:00, 09:00, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:35, 02:10, 05:10 Новини 07:05 Енєїда 08:05 Т/с «Краща половина» 09:10 Телепрограма 09:40 Т/с «Любов та помста» 11:35, 18:20 Соціальне ток-шоу «По-людським» 12:35 Д/с «Дикий» 13:10, 01:25 Прозор: про актуальні 14:00 UA:Фольк. Слогади 15:10, 21:45, 00:10, 02:45, 05:45 Спорт 15:20 Концерт. Пісні про хоаня 16:30 Д/с «Світ дікої природи» 17:00 Прозор: про головне 19:10 Чемпіонат світу зі стрібків в воду серед юніорів. Трамплін, 3 м, дівчата, фінали 19:55 Чемпіонат світу зі стрібків в воду серед юніорів. Вишак 10 м, юнаки, фінали 22:00 Поліоси 23:00 Схеми. Корупція в деталях 00:25 Т/с «Округ Дірем» 03:05 Невідомі Карпати 03:30 Х/ф «ТИНІ ЗАБУТИХ ПРЕДКІВ»

### 1+1

05.35 «Життя відомих людей» 06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин» 09.25, 10.20 «Життя відомих людей 2021» 11.15, 12.20, 14.15 «Твій день» 14.45 «Одруження наосліп» 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 20.33 «Чистопес 2021» 20.38 «Простор» 20.40, 21.05 Х/ф «РІЗНИЦЯ У ВІЦІ» (12+) 21.45 «Право на владу 2021»

### ІНТЕР

05:00, 04:45 «Телемагазин» 05:30, 22:05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 17:40 Новини 07:10, 08:10, 09:20 «Ранок з Інтером» 10:00, 11:00 «Корисна

програма» 12:25 Х/ф «ДОРОГОЙ ДЖОН» 14:35, 15:35 «Речдок» 16:30 «Речдок. Особливий випадок» 18:00, 19:00, 03:10 Ток-шоу «Стосується кожного» 20:00, 02:10 «Подробиці» 21:00 «Речдок. Велика справа» 23:50 Х/ф «СОЛДАТ ДЖЕЙН» 04:05 «Мультифільм»

### УКРАЇНА

06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні 09.00 Мисливці за дивами 10.00 Агенти справедливості (12+) 14.10, 15.30, 17.00 Т/с «Дитячий охоронець» (12+) 20.10 Ток-шоу «Говорить Україна» 21.00 Т/с «Я заберу твою сім'ю» (16+) 23.10 Слідами президентської медіамірії 23.50 Т/с «Відай мою мрію» (12+)

### СТБ

05.30 Т/с «Коли ми вдома» 06.00 Т/с «Комікар Рекс» 08.55, 11.50 «МастерШеф Професіонал» (12+) 11.30, 14.30, 17.30, 22.00 «Вікна-Новини» 12.00, 14.50 Т/с «Сліпа» (12+) 15.35, 18.05 Т/с «Сліпд» (16+) 19.05 «СуперМама» (12+) 20.15, 22.50 Т/с «Швабра» (16+) 23.05 Т/с «Ніконов і Ко» (16+)

### ІСТВ

06.30 Ранок у великомісті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.10 Громадянська оборона 11.40, 13.25 Х/ф «ЛЮДИНА ПІТЬМИ» (16+) 12.45, 15.45 Факти. День 14.05, 16.25 Т/с «Пес» (16+) 16.50 Т/с «Дільнічний з ДВРЗ» (16+) 18.45, 21.05 Факти. Вечір

20.20 Анти-зомбі 21.20 Т/с «Пес-6» (16+) 22.40 Т/с «Пес-2» (16+) 23.45 Т/с «Хованки» (16+)

### НОВИЙ КАНАЛ

06.00, 07.15 «Kids time» 06.05 М/с «Том і Джеррі» 07.20 «Речдок. Велика справа» 09.20 Т/с «Надприродне» (16+) 12.45 «Суперінтуїця» 14.45 Х/ф «КРОКУЕРЕД: ВСЕ АБО НІЧОГО» 17.00, 19.00 «Хто зверху?» (12+) 21.00 Х/ф «ФАНТОМ» (16+) 22.50 Х/ф «КОЛІР З ІНШИХ СВІТІВ» (18+)

### МЕГА

06:35, 03:40 Правила виживання 07:35 Страх у твоєму домі 08:35 Скетпік 09:35, 01:40 Речовий доказ 10:45, 21:50 У пошуках інновацій 11:45 Війна всередині нас 12:45 Пересказана історія 13:45 ТОП 10: Таємниці та загадки 14:50, 04:45 Сіяя: з нами у дикі природи 15:50 Дікі тварини 16:50, 23:40 НАСА: нез'ясоване 17:50, 00:40 Фантастичні історії 18:50 Брама часу 19:50 Земні катаклизми 20:50 Гарячі точки 22:40 Арктика з Брюсом Перрі 02:50 Судіть самі 05:45 Містична Україна

### K-1

06.30 «TOP SHOP» 08.00 М/с «Оху та його друзі» 08.35 «Хти show» 08.50 Т/с «Дикий ангел» 09.35, 20.00 «Орел і Решка. Навколо світу» 10.30 «Орел і Решка. Рай та пекло» 11.30, 18.00 «Орел і Решка. Перезавантаження» 13.30, 21.00 «Інше життя» 14.30 Т/с «Беверлі Хілс 90210» 22.00 Т/с «Доктор Хаус» (16+)

### 2+2

06.00 «Шалені перегони 2018» 07.00 «Джедай 2020» 09.30 Х/ф «З ПАРИКА З ЛЮБОВ-Ю» (16+) 04.45 «Top Shop»

11.20 Т/с «Ангели» (16+) 14.50 «Загублений світ» 17.55 «Секретні матеріали» 18.15 «Спецкор» 20.10 Т/с «ЯКЩО Я ЗАЛИШУСЬ» 14:35, 15:30, 01:10 «Речдок» 18:00 Ток-шоу «Стосується кожного» 19:15 Телепрограма 09:45 Д/с «Дикий» 10:15 Т/с «Любов та помста» 21:00 Х/ф «007: ЦІЛОГО СВІТУ ЗАМАЛО» 03:50 Д/п «Війна всередині нас»

### ФУТБОЛ-1

06.00, 08.00, 12.50 Топ-матч 06.10 Шахтар - Львів. Чемпіонат України 08.10 АЗ Алкмаар - Спартак. Чемпіонат Нідерландів 10.00, 15.00, 20.30, 22.45 Футбол NEWS 10.20, 15.20 «Ніч Ліги Чемпіонів» 11.00, 16.00 «FAN TALK» 13.00 Трабзонспор - Адана Демірспор. Чемпіонат Туреччини 14.50, 17.50, 22.35 Yellow 18.00 Матч 19.30 Чемпіонат Нідерландів. Огляд туру 20.45 Матч 2. Фінал. MLS CUP 23.00 Верес - Дінамо. Чемпіонат України

### ТЕТ

06.00 ТЕТ Мультиранок 09.30 Т/с «Ромео і Джульєтта з Черкас» (16+) 10.30 Х/ф «День Незалежності. Відродження» 12.50, 18.00 4 весілля 14.00, 17.00 Богиня шопінгу. Битва блондинок 15.00, 05.00 Зірки, чутки та галівуд 16.00, 03.15 Панянка-селянка 19.00 Одного разу під Потягою 20.00 Д/с «Боротьба за виживання» 21:45, 04:05 Спортивні новини 22:55 Д/с «Боротьба за виживання» 00:20 Прозор: про актуальні 02:55 Суспільно-політичне ток-шоу «Зворотний відлік» 04:35 Відтінки України

## П'ЯТНИЦЯ, 10 ГРУДНЯ

### UA: ПЕРШИЙ

06:00 ПМН УКРАЇНИ 06:05 Роздивись 06:25 М/с «Пінгвіна Пороро» 07:00, 08:00, 09:00, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:35, 02:10, 05:10 Новини 07:05 Енєїда 08:05 Т/с «Краща половина» 09:10 Телепрограма 09:45 Д/с «Дикий» 10:15 Т/с «Любов та помста» 21:00 Х/ф «007: ЦІЛОГО СВІТУ ЗАМАЛО» 03:50 Д/п «Війна всередині нас»

### ФУТБОЛ-1

06.00, 08.00, 12.50 Топ-матч 06.10 Шахтар - Львів. Чемпіонат України 08.10 АЗ Алкмаар - Спартак. Чемпіонат Нідерландів 10.00, 15.00, 20.30, 22.45 Футбол NEWS 10.20, 15.20 «Ніч Ліги Чемпіонів» 11.00, 16.00 «FAN TALK» 13.00 Трабзонспор - Адана Демірспор. Чемпіонат Туреччини 14.50, 17.50, 22.35 Yellow 18.00 Матч 19.30 Чемпіонат Нідерландів. Огляд туру 20.45 Матч 2. Фінал. MLS CUP 23.00 Верес - Дінамо. Чемпіонат України

### МЕГА

06:35, 03:40 Правила виживання 07:35 Страх у твоєму домі 08:35 Скетпік 09:35, 01:40 Речовий доказ 10:45, 21:50 У пошуках інновацій 11:45 Війна всередині нас 12:45 Пересказана історія 13:45 ТОП 10: Таємниці та загадки 14:50, 04:45 Сіяя: з нами у дикі природи 15:50 Дікі тварини 16:50, 23:40 НАСА: нез'ясоване 17:50, 00:40 Фантастичні історії 18:50 Брама часу 19:50 Земні катаклизми 20:50 Гарячі точки 22:40 Арктика з Брюсом Перрі 02:50 Судіть самі 05:45 Містична Україна

### ПАРТНЕРЫ

06.05 М/с «Том і Джеррі» 07.30 «Орел і решка» 09.30 «Пекельна кухня» 11.35 «Екос» (16+) 13.35 «Діти проти зірок» 15.10 Х/ф «РЕПРОДУКЦІЯ» (16+) 17.20 Х/ф «БЛАДШОТ» (16+) 19.30 Х/ф «ЗОРЯНИЙ ДЕСАНТ» 22.00 Х/ф «ДУМ» (18+)

18.50 «Джедай» 19.25 Х/ф «ГОННИЦІ» 21.45 Х/ф «ТРИВОХНІЙ ВІКЛІК» (16+) 23.35 Х/ф «ЛЕДІ КРИВАВИЙ БІЙ» (16+)

### ФУТБОЛ-1

06.00, 08.00 Топ-матч 06.10 Металіст 1925 - Колас. Чемпіонат України 08.10 Трабзонспор - Адана Демірспор. Чемпіонат Туреччини 10.00, 15.00, 20.15, 22.30 Футбол NEWS 10.20, 17.45 Yellow 10.30 Рух - Ворскла. Чемпіонат України 12.20 «EXTRA TIME» 13.15 ПСВ - Уtrecht. Чемпіонат Нідерландів 15.20 Чемпіонат Туреччини. Огляд туру 16.00 «УПЛ». Розклад туру 16.55 LIVE. Маріуполь - Дніпро-1. Чемпіонат України 18.55, 21.25 LIVE. Інгулець - Десна. Чемпіонат України 22.00 Огляд фіналів. MLS CUP 22.50 Матч

### МЕГА

06:40, 03:40 Правила виживання 07:40 Страху твоєму домі 08:40 Скетпік 09:40, 01:40 Речовий доказ 10:50, 21:50 У пошуках інновацій 11:50 Війна всередині нас 12:50 Пересказана історія 13:50 ТОП 10: Таємниці та загадки 14:55, 04:40 Сіяя: з нами у дикі природи 15:55 Дікі тварини 16:55, 23:40 НАСА: нез'ясоване 17:55, 00:40 Фантастичні історії 18:55 Брама часу 19:50 Місія Галапагоси 20:50 Гарячі точки

### СТБ

05.25 Т/с «Коли ми вдома» 06.45, 19.00, 22.50 «Холостячка Злати Огнєві» (12+) 10.30, 11.50, 14.50, 18.05 Т/с «Сліпа» (12+) 11.30, 14.30, 17.30, 22.00 «Вікна-Новини» 23.35 «Битва екстрасенсів» (16+)

### ІСТВ

06.30 Ранок у великомісті

### ІНТЕР

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» 10.30, 11.50, 14.50, 19.30 ТСН: «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 11.30, 12.30, 14.15 «Твій день» 14.45 «Одруження наосліп» 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 20.13 «Чистопес 2021» 20.38 «Простор» 20.40, 21.05 Х/ф «РІЗНИЦЯ У ВІЦІ» (12+) 21.45 «Право на владу 2021»

### НОВИЙ КАНАЛ

06.00, 07.25 «Kids time»

18.50 «Джедай» 19.25 Х/ф «ГОННИЦІ» 21.45 Х/ф «ТРИВОХНІЙ ВІКЛІК» (16+) 23.35 Х/ф «ЛЕДІ КРИВАВИЙ БІЙ» (16+)

### ФУТБОЛ-1

06.00, 08.00 Топ-матч 06.10 Металіст 1925 - Колас. Чемпіонат України 08.10 Трабзонспор - Адана Демірспор. Чемпіонат Туреччини 10.00, 15.00, 20.15, 22.30 Футбол NEWS 10.20, 17.45 Yellow 10.30 Рух - Ворскла. Чемпіонат України 12.20 «EXTRA TIME» 13.15 ПСВ - Уtrecht. Чемпіонат Нідерландів 15.20 Чемпіонат Туреччини. Огляд туру 16.00 «УПЛ». Розклад туру 16.55 LIVE. Маріуполь - Дніпро-1. Чемпіонат України 18.55, 21.25 LIVE. Інгулець - Десна. Чемпіонат України 22.00 Огляд фіналів. MLS CUP 22.50 Матч

### ТЕТ

06.00 ТЕТ Мультиранок 09.30 Т/с «Ромео і Джульєтта з Черкас» (16+) 10.30 М/ф «Воллі» 12.30, 18.00 4 весілля 14.00, 17.00 Богиня шопінгу. Битва блондинок 15.00, 05.00 Зірки, чутки та галівуд 16.00, 03.15 Панянка-селянка 19.00 Одного разу під Полтавою 22.00 Т/с «#ЯЖЕБАТЬ» 23.00, 02.15, 02.45 Крайна У 00.00 Т/с «Батько руїти 2» 05.50 Корисні підказки

### НТН

## ■ Наша минувшина

# Волинське село продали за кожух, а воно увійшло в світову історію

**Закінчення.**  
Початок на с. 20

Ольга ВЕКЕРИК

**ЗНАМЕНІТА «ЦЕРКОВНА ПОЛІТИКА» ПИСАЛАСЯ НА ТУРЙЩИНІ**

У XVII столітті Дажва стала одним із культурно-просвітницьких осередків на Волині. Юрій Чаплич (син відомого земського луцького судді Федора Чаплича, меценат, один з організаторів громади социніан, засновник Кисилинської академії. – Авт.) відкрив тут філію Кисилинської академії. Заклад функціонував нелегально. Адже ще у 1644 році Люблінський трибунал видав постанову, за якою усі школи та громади социніан мали бути закриті та знищені. Достеменно невідомо, хто був першим ректором джевського філіалу. Можливо, Ян Ціховський, якого у 1645-му призначили міністром аріанських зборів на Волині. Петро Суходольський надав йому житло і відповідне утримання. Авже наступного року Ціховський переїхав до пані Суходольської в Дажву, де був ректором школи з 1646 по 1649. Потім філіалом керували Граціан Стоїнський та Павел Ріневський.

Пані Суходольські запровадили у Дажві великі збори социніан. Найвідомішим став синод 1646-го. Він відбувався за таких напруженіх умов, що делегати попрохали міністра в Чаркуві Пйо-

тра Моржковського підготувати дайджест правил і звичаїв, які час від часу приймали служителі та церква. Той сумлінно виконав прохання і створив фундаментальну працю, яка згодом стала відома як «Церковна політика» чи «Порядок денний». Робота складалася з трьох частин, які містять опис устрою церкви, обґрунтування такої системи на основі Біблії, дослідження в історичному та теологічному контексті звичаїв та обрядів социніанців і порівняння їх з польськими та литовськими реформаторськими практиками. Рукописи були належним

державу протягом трьох років. Після цієї дати приналежність до социніан мала каратися смертю. Згодом термін скоротили до двох років, а 10 липня 1660-го оголосили останнім днем перебування социніан у Речі Посполитій.

Доля вигнанців спіткала й джевських аріан. Цього ж року майно Петра Суходольського і Олександра Чаплича (племінник чи син Юрія. Точно не відомо: обох звали Олександрами. – Авт.) у селах Дажва, Новий Двір, Теребіж та Нири було передане Стефанові Ліневському. А 3 трав-

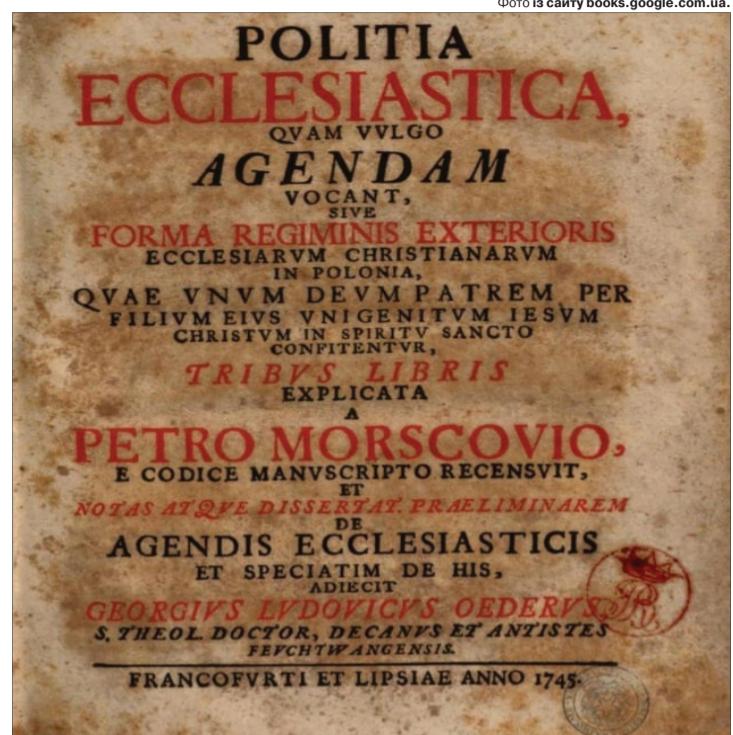
**У червні 1658 року в Дажві відбувся останній у Речі Посполитій синод аріан.**

чином представлени синоду на затвердження, а потім передані меценатам та пасторам для доповнення й остаточного перевідгляду перед друком.

У червні 1658 року в Дажві відбувся останній у Речі Посполитій синод аріан (ймовірно, це були збори тільки керівників руху). А вже 20 липня сейм ухвалив постанову про вигнання всіх социніан з Речі Посполитої. Влада давала «брата- полякам» вибір: навернення в католицизм або конфіскація майна і вигнання. Аріани, які не відмовляться від своєї віри, мали залишити

ня 1661-го майно Андрія Й. Адама Чапличів у Дажві, Новому Дворі, Серкізові, Барібанді й Нирах — ловчому київському Станіславу Ковалевському. Також відомо, що пізніше в Кенігсберзькому університеті навчалися «утікачі-уніати» брати Самюель, Олександр і Богуслав Суходольські — «родина яких захищала антитринітарні громади в Дажві на Волині, і після вигнання з Польщі втікала до Пруссії».

Що ж до «Церковної політики», то вона довгенько мандрувала Європою і була опублікована майже через 100 років після



Друкований варіант «Церковної політики» побачив світ у 1745-му в Лейпцигу та Франкфурті — майже через 100 років після написання рукопису.

чили, Іспанії та США. А нещодавно ще одна, не редактована версія рукопису була знайдена в місті Клуж-Напока. Ймовірно, він туди потрапив разом із архівами Кисилинської академії, вивезеними до Румунії після вигнання аріан.

**То чи доживає зараз свого віку село Дожва? Думаю, ні. Зі ста чотирьох джевців, які офіційно тут мешкають, — чимало молодих сімей і дітей. Саме вони творять нову сучасну історію нашого краю. Хтозна, можливо серед них є ті, хто ще прославить Дожву на всю Україну і світ.** ■

РЕКЛАМА

## ВИГОТОВЛЕННЯ ПАМ'ЯТНИКІВ

ЗРОБИТИ ЗАМОВЛЕННЯ ТА ОТРИМАТИ ВСЮ НЕОБХІДНУ ІНФОРМАЦІЮ МОЖЛИВО ЗА ТЕЛЕФОНАМИ:

066 052 28 12 097 552 86 93

pamjat.com.ua krugelposhta@gmail.com

ДОСТАВКА ТА  
ВСТАНОВЛЕННЯ ПО ВОЛИНСЬКІЙ ОБЛАСТІ.

КОНТАКТНА ОСОБА:  
САЧУК АНДРІЙ  
ВАЛЕРІЙОВИЧ.



■ Оле, оле, оле, оле!

## Трусіться, шотландці! Бійтесь, валлійці! Ховайтесь, австріяки!

«Тризубі» страшенно хочуть потрапити на мундіаль до Катару...

**Сергій Хомінський**

Національна збірна України з футболу дізналася, хто буде її суперником по плей-офф європейської кваліфікації Чемпіонату світу-2022.

У півфіналі підопічні Олександра Петракова зустрінуться 24 березня у Глазго зі збірною Шотландії. У разі успіху «синьо-жовті» вийдуть до фіналу, де 29 березня зіграють з переможцем іншої півфінальної пари Шляху А: Вельс — Австрія (цей

матч ми теж проведемо на виїзді).

**ЗА ВОРОТАМИ**

**Олександр ПЕТРАКОВ,**  
головний тренер Національної збірної України:

«Хороше жеребкування для нас. Я молив Бога, щоб не випали Італія і Португалія. Вивчатимемо, дивитимемося. Два матчі на виїзді. Якби ми ще вдома зіграли, то взагалі була б фантастика».



### РЕЗУЛЬТАТИ ЖЕРЕБУ СТИКОВИХ МАТЧІВ ДО ЧС 2022



| <b>ШЛЯХ А</b> |                 |
|---------------|-----------------|
| ШОТЛАНДІЯ     | Х - ● УКРАЇНА   |
| УЕЛЬС         | W - ● АВСТРІЯ   |
| <b>ШЛЯХ В</b> |                 |
| РОСІЯ         | W - ● ПОЛЬЩА    |
| ШВЕЦІЯ        | +               |
| <b>ШЛЯХ С</b> |                 |
| ІТАЛІЯ        | W - ● МАКЕДОНІЯ |
| ПОРТУГАЛІЯ    | W - ● ТУРЕЧЧИНА |

Футбольний бог був до нас цього разу прихильним.



**Хороше жеребкування для нас.  
Я молив Бога, щоб не випали Італія  
і Португалія.**



■ Тим часом



Фото із сайту 24tv.ua.

«Мене питали, коли вийду на пенсію, а я знову тут».

## Комусь голи забивати, а комусь «Золоті м'ячі» забирати

34-річний аргентинець Ліонель Мессі став семиразовим володарем «Золотого м'яча» (на фото)

Хоча багато шанувальників футболу впевнені: більше на нагороду за підсумка-

ми двох останніх сезонів (торік переможця не визначали через карантинний напівпростій у євро-

пейському футболі) заслуговував 33-літній поляк Роберт Левандовський. Проте за результатами голосування Мессі випередив Левандовського на 33 бали (613 проти 580).

**ЗА ВОРОТАМИ**  
**Лотар МАТТЕУС,**  
чемпіон світу  
та Європи у складі  
збірної Німеччини,  
володар  
«Золотого м'яча»  
1990 року:

«Відверто кажучи, після такого вибору я більше не розумію цей світ. За всієї моєї поваги до Ліонеля Мессі та усіх інших номінованих на цю нагороду гравців, ніхто не заслужив на «Золотий м'яч» більше, аніж Роберт Левандовський!» ■



### ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГІ:

| M  | Команда          | I  | V  | Н | П  | М     | О  |
|----|------------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1  | «Металіст»       | 20 | 17 | 2 | 1  | 52-9  | 53 |
| 2  | «Кривбас»        | 20 | 12 | 6 | 2  | 38-17 | 42 |
| 3  | «Альянс»         | 19 | 10 | 3 | 6  | 33-24 | 33 |
| 4  | «Оболонь»        | 19 | 10 | 3 | 6  | 24-16 | 33 |
| 5  | «Нива»           | 20 | 8  | 5 | 7  | 22-22 | 29 |
| 6  | «Гірник-Спорт»   | 20 | 8  | 5 | 7  | 15-17 | 29 |
| 7  | «Прикарпаття»    | 20 | 8  | 4 | 8  | 27-26 | 28 |
| 8  | «Поділля»        | 20 | 7  | 5 | 8  | 19-18 | 26 |
| 9  | «Полісся»        | 18 | 7  | 4 | 7  | 21-17 | 25 |
| 10 | «Волинь»         | 19 | 6  | 7 | 6  | 17-20 | 25 |
| 11 | «Олімпік»        | 19 | 7  | 2 | 10 | 19-23 | 23 |
| 12 | СК «Краматорськ» | 18 | 7  | 1 | 10 | 16-24 | 22 |
| 13 | «Агробізнес»     | 20 | 4  | 9 | 7  | 16-23 | 21 |
| 14 | «ВПК-Агро»       | 20 | 5  | 3 | 12 | 16-28 | 18 |
| 15 | ФК «Ужгород»     | 20 | 4  | 4 | 12 | 16-40 | 16 |
| 16 | «Кремінь»        | 20 | 4  | 1 | 15 | 16-43 | 13 |

В гонці бомбардирів лідирують Матеус Вієйра Кампос Пейшоту («Металіст») — 14 голів (3 — з пенальті) та Олексій Хобленко («Кривбас») — 11 голів. ■

### Пані Іванна

Учасниця «Битви екстасенсів» 3-го сезону

Людина, яка врятувала  
тисячі долі, зберегла сотні  
сімей від розлучення!



Завдяки сильному дару допоможе позбутися алкоголізму, наркоманії, дитячого переляку, нав'язливості, пристрасті, жіночих та чоловічих проблем, депресії, зайкання, а також вінця беззлюбності, заздрощів, родового негативу, самотності, безпліддя. Й відкриті найсильніші знання, допоможе захистити ваш бізнес, налаштувати особисте життя, налагодити гармонію в шлюбі, захистити дітей від впливу вулиці та поганых компаній. Допоможе знайти вихід від складних та безвихідних ситуацій.

Тел. 096 40 10 108

### Блоки від виробника

#### СТІНОВИЙ БЛОК

з дном — 20x20x40      без дна — 20x20x40

#### ПЕРЕСТІНОЧНИЙ БЛОК

20x10x40

#### ОПАЛУБНИЙ БЛОК

20x30x40

066 897-96-96

067 116-11-44

Представництво польської агенції оголошує набір працівників на склади брендового одягу на околицях м. Лодзі

✓ Обов'язки: комплектація замовлення, упаковка, сортування.

Робота в дві зміни по 8-12 годин 5-6 днів на тиждень.

✓ Заробітна плата — від 20 000 грн+премії.

✓ Житло: 600 грн/міс, хороші умови проживання.

✓ Безкоштовні обіди, чай, кава.

Зустрічає наш координатор.

Беремо по візах і по біometрії.

Виготовляємо запрошення під вакансію для відкриття візи, надалі бажаючі можуть подаватися на карту побиту.

Тел. вайбер UKR +38 050 845 45 80.

### Продам макуху соняшникову,

протеїн 36 (8,50 грн/кг), а також жом гранульований (10 грн/кг).

Можлива доставка.

Тел. 0674645757.



www.volyn.com.ua

Головний редактор  
і відповідальний за випуск

ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні реклами статті, якщо її зміст суперечить з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділити думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без згоди мовчої згоди відповідної заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Благодійність», «Секрети», «Добре становище» та інші, а також із позначкою «Друкуються» друкуються на правах реклами.

Редакція залишає за собою право відповідальністі за несе-

тима відповідальністі за друкуючи

#### Приймальня 72-38-94

#### Заступник головного редактора

Римар Микола Анатолійович

72-38-94

#### Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна

72-71-07

#### Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна

72-51-02

#### Літературні редактори

Харчук Олена Андріївна

72-38-94

Банада Олеся Андріївна

72-38-94

#### ВІДДІЛ РЕДАКЦІЇ

#### Політики

Ульєцький Василь Михайлович

72-38-94

#### Економіки

Лісова Алла Степанівна

(244) 3-11-78

#### Медицини

Світлівська Галина Йосипівна

72-20-07

#### Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна

72-61-21

#### Відділ інтернет-новин

Криштоф Олег Степанович

72-39-32

#### Місцевого самоврядування і сільського життя

Вітінська Аліна Степанівна

72-39-32

#### Природокореспондент

Ф

## ■ Наша минувшина

# Волинське село продали за кожух, а воно увійшло в світову історію

У маленьку Дожву на Турійщині не єздять автобуси. Нема ні садочка, ні школи, ні медпункту. Зараз важко уявити, що колись воно було містечком, і саме тут 350 років тому створили важливу для соцініанського руху книгу. За легендою, назва Дожва з'явилася після заснування чеської колонії. Сюди начебто приїхали здебільшого старі чехи, які доживали в цій місцині свого віку. Утім і донині її мешканці називають джевцями, а село — Дажвою. Адже саме з такою назвою воно пройшло свою більш ніж півтисячолітню історію

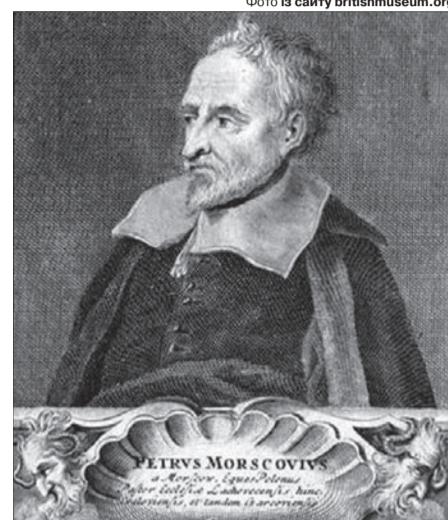
Ольга ВЕКЕРИК

**САМ КОРОЛЬ ПОЛЬСЬКИЙ ПРОСИВ ПАНА КОЛМОВСЬКОГО НЕ ЗЛОЖИВАТИ**

Перша згадка про село датується 1475 роком, коли князь Михайло Іванович Роговицький продав маєток Дажву «на вічність зі всім: людьми, полями, сіножатами, болотами й дібровами» пану



Оригінал документа про продаж села Дажва князем Михайлом Роговицьким зберігається в Національному музеї в Кракові (Muzeum Narodowe w Krakowie).



Портрет Піотра Моржковського — автора важливої для аріан праці «Церковна політика», створеної у 1646 році на синоді в Дажві на Волині.

Федорові Оношку Вітонізькому за 200 коп широких грошей чеської монети, кожух бобровий, сукном «подприяний» і два возники сіри. Разом із Роговицьким свої печатки на листі продажному поставили пани Тихон Кисель і Михно Калуський та князь Іван Курцевич.

Цікаво, що цей документ, який нині зберігається у Національному музеї в Кракові, може бути під-

робкою. У цьому переконували нащадки Михаїла Роговицького — князі Ружинські, які хотіли викупити Дажву. У 1579-му вони по-далі скаргу, що Володимирський земський суд не взяв до уваги й не вніс у своє рішення тих протестів, які робив їх повірений Богуш Заяць-Луковський при розборі тяжби з Григорієм Колмовським і матір'ю його пані Михайловою

Дубровською Ганною Козаченко. Останні показали на суді лист продажний князя Михаїла Роговицького і дозвіл від намісника володимирського датою одного дня з продажем. Ружинські ставили під сумнів справжність цих документів і просили суд не враховувати їх. Вони стверджували, що Михайло Роговицький у 1475-му не продав маєток Оношку, а віддав у заставу.

За легендою, назва Дожва з'явилася після заснування чеської колонії. Сюди начебто приїхали здебільшого старі чехи, які доживали в цій місцині свого віку.

Однак суд іх прохання відхилив і залишив Дажву Колмовському.

Утім, цього одіозного пана важко назвати порядним. Чого лише варта гучна справа, коли Григорій Колмовський оголосив юну красуню шляхтянку Настасю своєю збіглою служницею. Начебто та слугила його матері у маєтку Новий Двір, де «наробила немало шкоди», вкрала її речі й втекла до пана Семена Круневича в Гнідаву. Обманом Колмовський одержав дівчину у своє підданство, згвалтував її й силою утримував у власному маєтку майже п'ять років, поки тривав суд. Запам'ятався цей пан і значним перевищенням владних повноважень, коли був луцьким війтом. На нього постійно скаржилися і бурмистер, і райці, і міщани. Кілька разів надсилали Колмовському листи й король з вимогою не зловживати при судочинстві та збиральні поборів. Як бачимо, цей пан був ще тим пройдисвітом і дійсно міг отримати маєток князя Роговицького нечесним шляхом, підробивши документи.

Закінчення на с. 18



## Передплатили — і виграли! \*

НОВИМИ ВЛАСНИКАМИ ПРИЗІВ ВІД «ГАЗЕТИ ВОЛИНЬ» ТА «ЦІКАВОЇ ГАЗЕТИ НА ВИХІДНІ» СЕРЕД ЧИТАЧІВ, ЯКІ ВИПИСАЛИ ВСІ НАШІ 4 ВИДАННЯ НА IV КВАРТАЛ ТА ВЕСЬ 2021 РІК, СТАЛИ:



- **250 гривень** — Бурка Антоніна Вікентіївна (сmt. Іваничі Володимир-Волинського району Волині).
- **150 гривень** — Кравчук Тарас Олександрович (m. Луцьк).
- **100 гривень** — Воляник Федір

- **Федорович** (с. Пильгани Луцького району).
- **Годинник** — Собуцька Євгенія Володимирівна (с. Одераради Луцького району).
- **Плед** — Бондар Микола (с. Со-

ловичі Ковельського району).

- **Рушник** — Шукалова Наталія (сmt. Любешів Камінь-Каширського району).

Хто знайде своє прізвище у списку переможців, обов'язково надішліть на адресу редакції копії паспорта та іден-

тифікаційного коду — і тоді ми вам доставимо виграш особисто або поштою. Якщо захочете забрати подарунок у редакції, попередньо передзвоніть за номерами телефонів **0672829775, 0501354776**.

\* Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн із ПДВ.

**І ВИ НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ — ВИПИСУЙТЕ ТА ВИГРАВАЙТЕ!**

## З нами — дуже цікаво!

**Газета Волинь**  
передплатні індекси:  
3000, 60306, 60305, 86777  
(для читачів Волинської області),  
**97847**  
(для читачів Рівненської області),  
**61136** (для читачів інших областей).

Чи можна їсти заражену раком крапкою нартоллю?

Прокурор-криміналіст Анатолій СОЛОДЮК: 15 років переддав мені «привіт» з тюреми!

**Газета Волинь**  
передплатні індекси:  
3000, 60306, 60305, 86777  
(для читачів Волинської області),  
**97847**  
(для читачів Рівненської області),  
**61136** (для читачів інших областей).

Хоча бути на середині — твій живі звати!

Маленький немців зможе зупинити військо спіннера? І через 10 стопішок

Лягни часто в туалет — і відповідь знаєш сам!

**Цікава**  
ГАЗЕТА на вихідні

передплатні індекси:  
**60304, 60306, 86777**  
(для читачів Волинської області),  
**60312** (для читачів Рівненської області),  
**60307** (для читачів інших областей).

Василь Козак єще не зміг про гроби

Із цими порадами з працівниками «Прогресу» відомий журналіст Михаїл Сидорук, які він сказав: «Прогрес Україна»

Павло Ушивець розмальовав червону зірку в Москві у синьо-жовтий колір

Лягни часто в туалет — і відповідь знаєш сам!

Перед смертю попросив «Кайсийский торт» помер найважчий українець Ігор Вовковинський

Задав питання про засновання України відомий письменник Ігор Лісовський

**Читанка для всіх**  
неймовірні історії і людські долі

передплатні індекси:  
**97847, 86772**  
(для читачів Волинської області),  
**60313**  
(для читачів Рівненської області),  
**60780**  
(для читачів інших областей).

Жінка-рентген бачить внутрішні органи в колібрі

Богдан Чаша — спас від насильства

Перехрестився — і хвороба відступила!

Тетя зародила чоловіка і після родження відійшла до хаджії

**ТАК НІХТО не КОХАВ**  
передплатні індекси:  
**86771, 60305, 86772**  
(для читачів Волинської області),  
**60779**  
(для читачів інших областей).

Історії для душі

**ТАК НІХТО не КОХАВ**  
«Найстрашніша жінка світу? Але кокаїна і щаслива!

Сільський музикант, овдовівши, став для сина і татом, і мамою

Чому один в ліжці — вічно голодні, інші — завжди холодні

Історія

«Як і коли молока розійшася з молоком після 50 років шлюбу»

Скоріше історія

Ділката тема — на с. 6-7